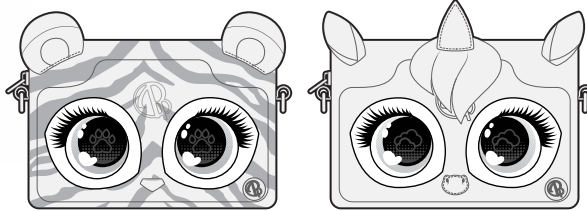


Purse Pets

CONTENTS / CONTENU / CONTENIDO / INHALT / INHOUD / CONTENUTO / CONTEÚDO / В КОМПЛЕКТЕ / ZAWARTOŚĆ / OBSAH / OBSAH / TARTALOM / CONȚINUT / ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ / SADRŽAJ / СЪДЪРЖАНИЕ / VSEBINA / İÇİNDEKILER / 包装清单

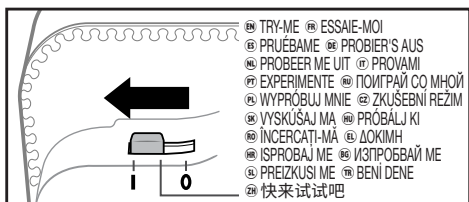
- 1 Purse Pets™ Purse, 1 Instruction Sheet
- 1 sac Purse Pets™, 1 mode d'emploi
- 1 bolso Purse Pets™, 1 guía de instrucciones
- 1 Purse Pets™ Tasche, 1 Anleitung
- 1 Purse Pets™-tasje, 1 instructieblad
- 1 borsetta Purse Pets™, 1 guida per l'uso
- 1 bolsa Purse Pets™, 1 folha de instruções
- 1 сумочка Purse Pets™, 1 инструкция
- 1 torbka Purse Pets™, 1 instrukcja
- 1 kabelka Purse Pets™, 1 list s pokyny
- 1 kabelka Purse Pets™, 1 hárók s pokynmi
- 1 Purse Pets™ táská, 1 használati útmutató
- 1 pošetá Purse Pets™, 1 fiša cu instrucțiuni
- 1 τσάντα Purse Pets™, 1 φυλλάδιο οδηγιών
- 1 torbica Purse Pets™, 1 list s uputama
- 1 чанта Purse Pets™, 1 ръководство с инструкции
- 1 torbica Purse Pets™, 1 list z navodili
- 1 Purse Pets™ Çanta, 1 Talimat Sayfası
- 1 只 Purse Pets™ 挎包、1 份说明书



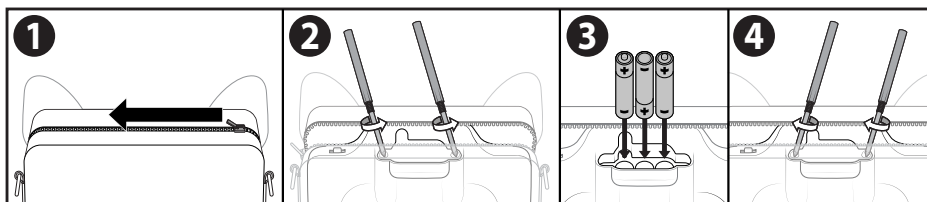
EN SETUP

FR MISE EN PLACE

CONFIGURACIÓN / VORBEREITUNG / VOORBEREIDING / PREPARAZIONE DEL GIOCO / PREPARAÇÃO / ПОДГОТОВКА К ИГРЕ / PRZYGOTOWANIE / PŘÍPRAVA / PŘÍPRAVA / ELŐKÉSZÍTÉS / PREGĂTIREA JOCULUI / ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ / PRIPREMA / ПОДГОТОВКА / POSTAVITEV / HAZIRLIK / 设置

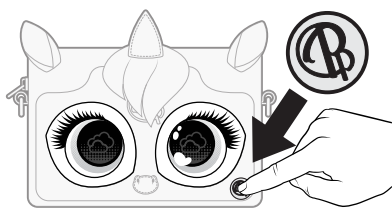


TRY-ME / ESSAIE-MOI / PRÜEBAME / PROBIER'S AUS / PROBEER ME UIT / PROVAMI / EXPERIMENTE / ПОПРОБуй СО МНОЙ / WYPRÓBUJ MNIE / ZKŮŠEBNÍ REŽIM / VYSKÚŠAJ MA / PRÓBALJ KI / INCERCĂȚI-MĂ / ДОКИМ / ISPROBAJ ME / ИЗПРОБВАЙ МЕ / PREIZKUSI ME / BENI DENE / 快来试试吧



EN PRESS BUTTON TO CHANGE MODES

FR APPUIE SUR LE BOUTON POUR CHANGER DE MODE



PULSA EL BOTÓN PARA CAMBIAR DE MODO / TASTE DRÜCKEN, UM MODI ZU ÄNDERN / DRUK OP DE KNOP OM VAN MODUS TE VERANDEREN / PREMI IL PULSANTE PER CAMBIARE MODALITÀ / PRESSIONE O BOTÃO PARA ALTERAR OS MODOS / НАЖМИ НА КНОПКУ, ЧТОБЫ ПЕРЕКЛЮЧИТЬ РЕЖИМ / NACISKAJ PRZYCIŚK, ABY ZMIENIAĆ TRYBY / STISKNUTÍM TLAČÍTKA MENÍTE REŽIMY / STLAČENÍM TLAČIDLA ZMENÍŠ REŽIM / NYOMD MEG A GOMBOT AZ ÜZEMMÓDOK KÖZÖTTI VÁLTÁSHOZ / APÁSATI BUTONUL PENTRU A SCHIMBA MODURILE / ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ / MIJENJAJ NAČINE RADA PRITISKOM TIPKE / HATISCHETE BUTONA, ZA DA PROMENITE REŽIMA / PRITISNITE GUMB ZA SPREMEMBO NAČINOV / MOD DEĞİŞTİRMEK İÇİN DÜĞMEYE BASIN / 按下按钮即可切换模式



EN ON-THE-GO MODE

FR MODE NOMADE

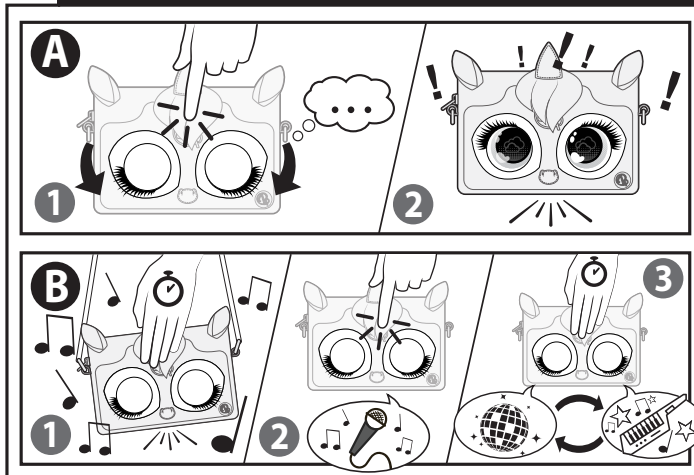
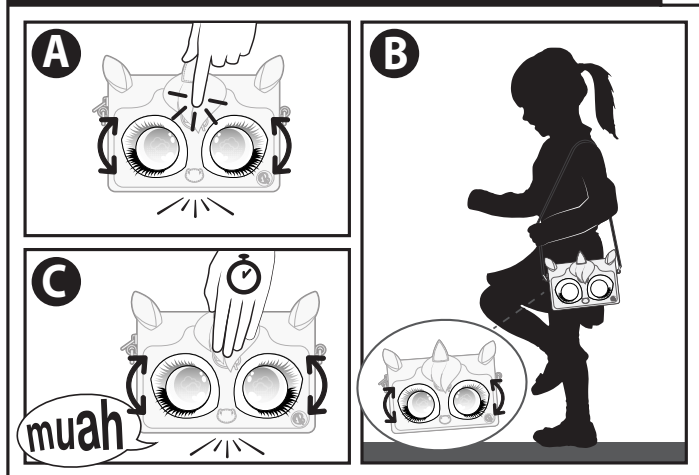
MODO DESPLAZAMIENTO / UNTERWEGS-MODUS / ONDERWEGMODUS / MODALITÀ IN MOVIMENTO / MODO PASSEIO / РЕЖИМ "В ДВИЖЕНИИ" / TRYB PODRÓŻY / CESTOVNÍ REŽIM / REŽIM NA CESTY / HORDOZHATÓ ÜZEMMÓD / MODUL ÎN MIȘCARE / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΝ ΚΙΝΗΣΕΙ / PRIJENOSAN NAČIN RADA / РЕЖИМ ЗА НАВЪН / NAČIN NA-POTI / HAREKET HALİNDE MODU / 出行模式



EN MAGIC MODE

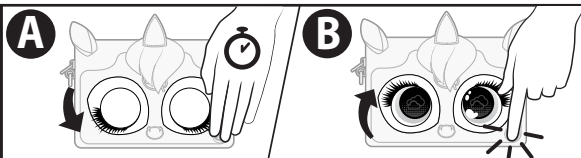
FR MODE MAGIQUE

MODO MAGIA / MAGISCHER MODUS / MAGIEMODUS / MODALITÀ MAGICA / MODO MÁGICO / ВОЛШЕБНЫЙ РЕЖИМ / TRYB MAGICZNY / KOUZELNÝ REŽIM / MAGICKÝ REŽIM / VARÁZSLATOS ÜZEMMÓD / MODUL MAGIC / ΜΑΓΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ / ČAROBAN NAČIN RADA / ВЪЛШЕБЕН РЕЖИМ / ČAROVNI NAČIN / SIHIRLI MODU / 魔法模式



EN SLEEP MODE

FR MODE VEILLE



MODO SUSPENSIÓN / RUHEMODUS / SLAAPMODUS / MODALITÀ RIPOSO / MODO DE ESPERA / СПЯЩИЙ РЕЖИМ / TRYB USPIENIA / REZIM SPÁNKU / REZIM SPÁNKU / ALVÓ ÜZEMMÓD / MODUL INACTIV / ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΝΟΥ / STANJE MIROVANJA / РЕЖИМ ЗА СЪН / SPANJE / UYKU MODU / 睡眠模式

INSTRUCTIONAL VIDEOS! / VIDÉOS TUTORIELLES! / ¡VIDEOS TUTORIALES! / VIDEOANLEITUNGEN! / INSTRUCTIEVIDEO'S / VIDEO DI ISTRUZIONI! / VÍDEOS DE INSTRUÇÕES! / ВИДЕОИНСТРУКЦИИ! / FILMY INSTRUKTAŻOWE / INSTRUKTAŽNÍ VIDEA! / INSTRUKTAŽNE VIDEA! / ÚTMUTATÓ VIDEÓK! / CLIPURI VIDEO CU INSTRUCȚIUNI! / ΒΙΝΤΕΟ ΟΔΗΓΙΩΝ! / VIDEOZAPISI S UPUTAMA! / ВИДЕОКЛИПОВЕ С ИНСТРУКЦИИ! / VIDEOPOSETKI Z NAVODILI! / TALIMAT VIDEOLAR! / 说明视频!

Check with your parents. / À vérifier avec tes parents. / Consultaos con tus padres. / Frag deine Eltern um Erlaubnis. / Vraag toestemming aan je ouders. / Controlla con i tuoi genitori. / Verifique com seus pais. / Спроси у родителей. / Skonsultuj się z rodzicami. / Dovolte se rodičů. / Opyтай sa svojich rodičov. / Kér engedélyt a szüleidtől. / Verificati împreună cu părinții. / Ελέγξτε με τους γονείς σας. / Proverjrite s roditeljima. / Проверете заедно с родителите си. / Preverite s starši. / Ailenize danışın. / 请向您的父母核实。



www.PursePets.com



3xAAA (LR03) 1.5V
Incluso / Fournis / Incluse / enthalten / Inbegrepen / Inclusie / Includes / Включен в комплект / Dołączono / Součástí balení / Súčasťou balenia / Tartozék / Inclusie / Περιλαμβάνονται / Inporučuju se u paketu. / Включено / Priloženo / İçinde / 包含



EN

SETUP - TAKE THE PURSE OUT OF "TRY ME" BY MOVING THE POWER SWITCH TO THE ON (I) POSITION.

1. Unzip purse to access battery compartment.
2. Open the battery door with a screwdriver. Remove used batteries by pulling up on one end of each battery. DO NOT remove or install batteries using sharp or metal tools. 3. Install new batteries as shown in the diagram (+/-). 4. Replace battery door. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal. **Note: Batteries included are for in-store demonstration and should be replaced to improve performance.**

MUTE MODE: Press and hold insignia button while turning the purse on. To exit MUTE MODE, turn the purse OFF and ON again.

Press insignia button to switch between modes:

1. ON-THE-GO MODE (trumpet melody plays)

A. Touch my forehead and I will blink and make noises.

B. I will blink while we are on the go.

C. Hold my forehead to charge a up a kiss. Let go and I will blow a kiss!

2. MAGIC MODE (piano melody plays)

A. 1. Ask me a question and then touch my forehead.

2. I will think about your question and answer either yes or no.

B. Runway Ready REMIX: 1. Hold my forehead to play runway music.

2. Touch my forehead and I will add to the music. 3. Hold my forehead to time warp the music between retro disco and future pop.

3. SLEEP MODE I will enter sleep mode if we don't interact for approximately 5 minutes. **A.** You can put me to sleep by pressing and holding my insignia button. **B.** Press my insignia button and I will wake up.

FR

MISE EN PLACE - POUR SORTIR LE SAC À MAIN DU MODE « ESSAIE-MOI », METTRE L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION EN POSITION MARCHÉ (I).

1. Dézipper le sac à main pour accéder au compartiment des piles.
2. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment des piles. Retirer les piles usagées en tirant vers le haut sur une extrémité de chaque pile. Ne PAS utiliser d'objet coupant ou métallique pour extraire ou installer les piles.
3. Installer les nouvelles piles en respectant le schéma de polarité (+/-).
4. Refermer le compartiment des piles. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles. **Remarque : Les piles fournies servent uniquement à la démonstration en magasin et devront être remplacées pour assurer un meilleur fonctionnement du jouet.**

MODE MUET : Appuie sur le bouton de l'insigne et maintiens-le enfoncé tout en allumant le sac à main. Pour quitter le MODE MUET, ÉTEINS puis RALLUME le sac à main.

Appuie sur le bouton de l'insigne pour passer d'un mode à l'autre :

1. MODE NOMADE (signalé par un air de trompette)

A. Touche mon front pour que je cligne des yeux et émette de petits bruits.

B. Je cligne des yeux pendant nos déplacements.

C. Touche longuement mon front pour que je me prépare à faire un bisou. Retire ta main et j'envoierai un bisou !

2. MODE MAGIQUE (signalé par un air de piano)

A. 1. Pose-moi une question puis touche mon front.

2. Je vais réfléchir à ta question et répondre par oui ou par non

B. REMIX défilé de mode : 1. Touche longuement mon front pour jouer de la musique de défilé de mode. 2. Touche mon front pour que j'accompagne la musique. 3. Touche longuement mon front pour transformer la musique en disco rétro ou pop futuriste.

3. MODE VEILLE Je passe en mode veille si nous n'interagissons pas pendant environ 5 minutes. **A.** Tu peux me mettre en veille en appuyant sur le bouton de mon insigne et en le maintenant enfoncé. **B.** Appuie sur le bouton de mon insigne pour me réveiller.

ES

CONFIGURACIÓN - SACA EL BOLSO DE "PRUEBAME" COLOCANDO EL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO EN LA POSICIÓN DE ENCENDIDO (I).

1. Abra el bolso para acceder al compartimento de las pilas.
2. Abra el compartimento de las pilas con la ayuda de un destornillador. Para retirar las pilas gastadas, tire hacia arriba de uno de sus extremos para extraerlas. NO utilice herramientas metálicas o puntiagudas para instalar o extraer las pilas.
3. Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+/-).
4. Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

Nota: Las pilas se han incluido con la finalidad de promocionar el producto en la tienda, y deben sustituirse por unas nuevas para mejorar el rendimiento.

MODO SILENCIO: mantén presionado el botón de insignia mientras enciendes el bolso. Para salir del MODO SILENCIO, apaga y vuelve a encender el bolso.

Presiona el botón de insignia para cambiar de modo:

1. MODO DESPLAZAMIENTO (suena una melodía de trompeta)

A. Tócame la frente y parpadearé y haré ruidos.

B. Parpadearé mientras nos desplazamos.

C. Coloca la mano sobre mi frente para cargar un beso. ¡Deja de hacerlo y te lanzaré un beso!

2. MODO MAGIA (suena una melodía de piano)

A. 1. Hazme una pregunta y luego tócame la frente.

2. Pensaré en la pregunta y responderé sí o no.

B. REMIX lista para la pasarela: 1. Coloca la mano sobre mi frente y reproduciré música de pasarela. 2. Tócame la frente y haré sonidos para acompañar a la música. 3. Coloca la mano sobre mi frente para alternar entre música disco retro y música pop del futuro.

3. MODO SUSPENSIÓN Entraré en modo suspensión si no interactuamos durante aproximadamente 5 minutos. **A.** Puedes ponerme en modo suspensión manteniendo presionado mi botón de insignia. **B.** Presiona mi botón de insignia para despertarme.

DE

VORBEREITUNG - VERLASSE DEN PROBIERMODUS DER HANDTASCHEN, INDEM DU DEN EIN-/AUS-SCHALTER IN DIE POSITION EIN (I) BEWEGST.

1. Reißverschluss der Tasche öffnen, um Zugang zum Batteriefach zu erhalten.
2. Batteriefachabdeckung mit einem Schraubenzieher öffnen. Verbrauchte Batterien einzeln durch Hochziehen an einem Ende der Batterie entfernen. Batterien NICHT mithilfe von scharfen oder metallischen Gegenständen entfernen oder einlegen. 3. Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) einlegen. 4. Batteriefachabdeckung wieder anbringen. Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

Hinweis: Die enthaltenen Batterien dienen Vorführzwecken in Geschäften und sollten ersetzt werden, damit die optimale Funktion gewährleistet ist.

STUMMSCHALTUNG: Drücke und halte die Logo-Taste beim Einschalten der Tasche. Um die STUMMSCHALTUNG zu beenden, schalte die Tasche AUS und wieder EIN.

Drücke die Logo-Taste, um zwischen den Modi zu wechseln:

1. INTERWEGS-MODUS (Trompetenmelodie ist zu hören)

A. Berühre meine Stirn und ich werde blinzeln und Geräusche machen.

B. Ich werde blinzeln, während wir unterwegs sind.

C. Halte meine Stirn, um mich für einen Kuss aufzuladen. Lass los und ich werde dir ein Küschchen zuwerfen!

2. MAGISCHER MODUS (Klaviermelodie ist zu hören)

A. 1. Stell mir eine Frage und berühre dann meine Stirn.

2. Ich werde über deine Frage nachdenken und sie entweder mit Ja oder mit Nein beantworten.

B. Bereit für den Laufsteg REMIX: 1. Halte meine Stirn, um Musik für den Laufsteg abzuspielen. 2. Berühre meine Stirn und ich werde das Lied der Musikbibliothek hinzufügen. 3. Halte meine Stirn, um zwischen Retro-Discosmusik und Future Pop hin und her zu wechseln.

3. RUHEMODUS Ich wechsle in den Ruhemodus, wenn wir ca. 5 Minuten lang nicht interagieren. **A.** Du kannst mich einschlafen lassen, indem du meine Logo-Taste drückst und hältst. **B.** Drücke meine Logo-Taste und ich wache auf.

NL

VOORBEREIDING - HAAL DE HANDTAS UIT DE "PROBEER ME UIT"-MODUS DOOR DE STROOMSCHAKELAAR OP AAN (I) TE ZETTEN.

1. Rits de handtas open om toegang te krijgen tot het batterijvak.
2. Open het batterijdeksel met een schroevendraaier. Verwijder gebruikte batterijen door één uiteinde van elke batterij omhoog te trekken. Verwijder of plaats batterijen NIET met scherpe of metalen voorwerpen.
3. Plaats nieuwe batterijen zoals weergegeven in het polariteitsdiagram (+/-).
4. Sluit het vak af met het batterijdeksel. Lees de plaatselijke voorschriften en regelgeving om de batterijen op de juiste wijze te recycelen of af te voeren.
Opmerking: meegeleverde batterijen zijn voor demonstratiegebruik in de winkel en dienen te worden vervangen voor betere prestaties.

STILLE MODUS: Houd de insigne knop ingedrukt terwijl je het tasje aanzet. Om de STILLE MODUS af te sluiten, zet je de handtas UIT en weer AAN.

Druk op mijn insigne knop om van modus te wisselen:

1. ONDERWEGS-MODUS (trompetmelodie wordt afgespeeld)

A. Raak mijn voorhoofd aan en ik knipper met mijn ogen en maak geluiden.

B. Ik knipper met mijn ogen terwijl we onderweg zijn.

C. Raak mijn voorhoofd lang aan om een kusje op te laden. Laat los en ik geef je een kusje!

2. MAGISCHE MODUS (pianomelodie wordt afgespeeld)

A. 1. Stel me een vraag en raak daarna mijn voorhoofd aan.

2. Ik denk na over je vraag en geef dan antwoord met ja of nee.

B. REMIX van Klar voor de catwalk: 1. Raak mijn voorhoofd lang aan om muziek voor de catwalk af te spelen. 2. Raak mijn voorhoofd aan en ik voeg extra muziek toe. 3. Raak mijn voorhoofd lang aan om de muziek te laten wisselen tussen retrodisco en futurepop.

3. SLAAPMODUS Ik ga naar de slaapstand als we ongeveer 5 minuten niets doen. **A.** Je kunt me laten slapen door mijn insigne knop ingedrukt te houden. **B.** Druk op mijn insigne knop en ik word wakker.

IT

PREPARAZIONE DEL GIOCO - ESCI DALLA MODALITÀ "PROVAMI" DELLA BORSETTA SPSTANDO L'INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE SULLA POSIZIONE ON (I).

1. Aprire la zip della borsetta per accedere allo scomparto pile.
2. Aprire lo scomparto pile con un cacciavite. Rimuovere le pile usate sollevandole da un'estremità. NON usare oggetti metallici o appuntiti per rimuovere o installare le pile. 3. Inserire le pile nuove con le polarità (+/-) direzionate come indicato. 4. Richiudere lo scomparto pile. Eliminare e/o riciclare le pile secondo quanto previsto dalle normative locali vigenti.
Nota: le pile incluse sono a puro scopo dimostrativo e devono essere sostituite per un funzionamento ottimale.

MODALITÀ SILENZIOSA: tieni premuto il pulsante con il simbolo mentre accendi la borsetta. Per uscire dalla MODALITÀ SILENZIOSA, spegni e riaccendi la borsetta.

Premi il pulsante con il simbolo per cambiare modalità:

1. MODALITÀ IN MOVIMENTO (riproduzione di musica: tromba)

A. Toccami la fronte e sbatterò le palpebre ed emerterò versi.

B. Sbatterò le palpebre mentre siamo in movimento.

C. Tieni ferme le dita sulla fronte per caricare un bacio. Sollevo le dita e manderò un bacio!

2. MODALITÀ MAGICA (riproduzione di musica: pianoforte)

A. 1. Fammì una domanda e poi toccami la fronte.

2. Rifletterò sulla domanda e risponderò sì o no.

B. In passerella REMIX: 1. Tieni ferme le dita sulla fronte per riprodurre la musica da sfilata. 2. Toccami la fronte e aggiungerò altri suoni alla musica.

3. Tieni ferme le dita sulla fronte per alternare musica disco e musica pop.

3. MODALITÀ RIPOSO Se non interagiamo per circa 5 minuti, entrò in modalità riposo. **A.** Puoi farmi entrare nella modalità riposo tenendo premuto il pulsante con il simbolo. **B.** Premi il pulsante con il simbolo per svegliarmi.

PT

PREPARAÇÃO - PARA QUE A PURSE PET SAIA DO MODO "EXPERIMENTE", MOVA A CHAVE LIGA/DESLIGA PARA A POSIÇÃO LIGADO (I).

1. Abra a bolsa para acessar o compartimento das pilhas ou baterias.
2. Abra a tampa do compartimento com uma chave de fenda. Remova as pilhas ou baterias usadas individualmente, puxando pela extremidade de cada uma. NÃO retire ou coloque pilhas ou baterias com qualquer acessório pontiagudo ou metálico. 3. Instale pilhas ou baterias novas seguindo o diagrama de polaridade (+/-). 4. Recoloque a tampa do compartimento. Consulte as leis e os regulamentos locais de reciclagem e/ou descarte de pilhas e baterias.
Observação: as pilhas ou baterias incluídas servem somente para demonstração do produto no estabelecimento comercial e devem ser trocadas para que o consumidor usufrua do desempenho ideal do produto.

MODO SILENCIOSO: mantenha o botão de insignia pressionado enquanto liga a bolsa. Para sair do MODO SILENCIOSO, DESLIGUE e LIGUE a bolsa novamente.

Pressione o botão de insignia para alternar entre os modos:

1. MODO PASSEIO (uma melodia de trombeta é reproduzida)

A. Toque minha testa e vou piscar e emitir sons.

B. Vou piscar enquanto estivermos em movimento.

C. Mantenha a mão sobre minha testa para eu preparar um beijo. Solte e vou mandar um beijo no ar!

2. MODO MÁGICO (uma melodia de piano é reproduzida)

A. 1. Faça-me uma pergunta e, em seguida, toque minha testa.

2. Vou pensar em sua pergunta e responder sim ou não.

B. REMIX prontos para desfilá: 1. Mantenha a mão sobre minha testa para tocar músicas de passarela. 2. Toque minha testa e adicionarei à música. 3. Mantenha a mão sobre minha testa para misturar música de discoteca e pop futurista.

3. MODO DE ESPERA Entrarei no modo de espera se não interagirmos por aproximadamente 5 minutos. **A.** Você pode me colocar no modo de espera mantendo pressionado meu botão de insignia. **B.** Pressione meu botão de insignia e sairei do modo de espera.

RU

ПОДГОТОВКА К ИГРЕ - ЧТОБЫ ВЫЙТИ ИЗ РЕЖИМА "ПОИГРАЙ СО МНОЙ", ПЕРЕВЕДИТЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ В ПОЛОЖЕНИЕ ВКЛ. (I).

1. Растегните сумочку, чтобы получить доступ к отсеку элементов питания.
2. Откройте крышку отсека элементов питания с помощью отвертки. Извлеките использованные элементы питания, подняв каждый элемент питания за край. ЗАПРЕЩАЕТСЯ извлекать или устанавливать элементы питания с помощью острых или металлических предметов.
3. Установите новые элементы питания внутри отсека, соблюдая полярность (+/-). 4. Закройте крышку отсека. Ознакомьтесь с местными законами и нормативными, установленными в отношении правил переработки и/или утилизации элементов питания.

Примечание. Элементы питания, входящие в комплект, предназначены только для демонстрации игрушки в магазине.

Их следует заменить, чтобы игрушка лучше работала.
БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ: Нажми и удерживай кнопку с эмблемой при включении сумочки. ВЫКЛЮЧИ и ВКЛЮЧИ сумочку, чтобы отключить БЕЗЗВУЧНЫЙ РЕЖИМ.

Нажимай на кнопку с эмблемой для переключения между режимами:

1. РЕЖИМ "В ДВИЖЕНИИ" (прозвучит мелодия на трубе)

A. Потрогай мой лоб, и я буду моргать и издавать звуки.

B. Я буду моргать, пока мы находимся в движении.

C. Подержи руку на лбу, чтобы активировать поцелуй. Убери руку, и я пошлю воздушный поцелуй!

2. ВОЛШЕБНЫЙ РЕЖИМ (прозвучит мелодия на фортепиано)

A. 1. Задай мне вопрос, затем дотронься до моего лба.

2. Я подумаю над твоим вопросом и отвечу либо да, либо нет.

B. РЕМИКС "Показ мод". 1. Удерживай мой лоб, чтобы включить модную музыку. **2.** Потрогай мой лоб, и я спою под музыку. **3.** Удерживай мой лоб, чтобы переключать музыку между ретро-диско и поп-музыкой будущего.

3. СПЯЩИЙ РЕЖИМ Я перейду в спящий режим при отсутствии взаимодействия в течение примерно 5 минут. **A.** Чтобы перевести меня в спящий режим, нажми и удерживай кнопку с эмблемой. **B.** Нажми на кнопку с эмблемой, и я выйду из спящего режима.

PL

PRZYKOTOWANIE - WYJDŹ Z TRYBU „WYPRÓBUJ MNIE!” I USTAW PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA W POZYCJON (I).

1. Rozepnij torebkę, aby uzyskać dostęp do komory baterii.

2. Otwórz drzwiczki komory baterii za pomocą śrubokrętu. Wyjmij zużyte baterie, pociągając za jeden koniec każdej z nich. Do wyjmowania i wkładania baterii NIE wolno stosować ostrych narzędzi.

3. Włóż nowe baterie zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-).

4. Starannie zamknij drzwiczki komory baterii. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami i zaleceniami prawnymi dotyczącymi prawidłowego recyklingu i/lub utylizacji baterii. **Ważne: Dołączone baterie są przeznaczone wyłącznie do demonstracji sklepowej i dla lepszego działania zabawki należy je wymienić.**

TRYB WYCISZENIA: Naciśnij i przytrzymaj logo podczas włączania torebki. Aby wyjść z TRYBU WYCISZENIA, WYŁĄCZ i ponownie WŁĄCZ torebkę.

Naciśnij przycisk z logo, aby przełączać się między trybami:

1. TRYB PODRÓŻY (odtworzana jest melodia na trąbce)

A. Dotknij czoła, a zacznę mrugać i wydawać dźwięki.

B. Będę mrugać, gdy będziemy się przemieszczać.

C. Przytrzymaj rękę na moim czole, aby nadać catusa. Puść, a ja posłę catusa!

2. TRYB MAGICZNY (odtworzana jest melodia na pianinie)

A. 1. Zadaj mi pytanie, a następnie dotknij mojego czoła.

2. Przemysł Twoje pytanie i odpowiem na nie „tak” lub „nie”.

B. SKŁADANKA na wybieg: 1. Przytrzymaj rękę na moim czole, aby usłyszeć muzykę na wybieg. 2. Dotknij mojego czoła, a ja zacznę odtwarzać dodatkowe dźwięki. 3. Przytrzymaj rękę na moim czole, aby przechodzić między dawną muzyką disco a współczesnym popem.

3. TRYB USPIENIA Jeśli nie będziesz wchodzić ze mną w interakcje przez około 5 minut, przejdę w tryb uspienia. A. Możesz mnie uspić, naciskając i przytrzymując przycisk z logo. B. Naciśnij logo, a się obudzę.

CZ

PŘÍPRAVA - „ZKUŠEBNÍ REŽIM“ KABELKY UKONČÍTE PŘESUNUTÍM VYPÍNAČA DO POLOHY ZAPNUTO (I).

1. K oddílu pro baterie se dostanete po rozepnutí zipu.

2. Pomocí šroubováku otevřete dvířka baterii. Vyndejte použité baterie postupným vytahováním za jejich konec. NEVYNDÁVEJTE ANI NEVKLÁDEJTE baterie pomocí ostrých nebo kovových nástrojů.

3. Nové baterie vkládejte podle schématu polarit (+/-).

4. Nasadte dvířka baterii zpět na místo. Seznamte se s místními zákony a předpisy ohledně správné recyklace či likvidace baterii.

Poznámka: Baterie, které jsou součástí balení, jsou určeny pro předvádění v obchodě, proto je vyměňte a dosáhnete lepšího výkonu.

REŽIM ZTLUMENÍ: Při zapínání kabelky stisknete a přidržte tlačítko s logem. REŽIM ZTLUMENÍ vypnete VYPNUTÍM a opětovným ZAPNUTÍM kabelky.

Mezi režimy můžete přepínat stisknutím tlačítka s logem:

1. CESTOVNÍ REŽIM (zazní melodie na trubku)

A. Dotknete se mého čela a budu mrkat a vydávat zvuky.

B. Když budeme na cestě, budu mrkat.

C. Když mi položíte ruku na čelo, připravím se na polibek. Ruku sundejte a pošlu vám polibek.

2. KOUZELNÝ REŽIM (zazní melodie na piano)

A. 1. Položte mi otázku a poté se dotkněte mého čela.

2. Nejprve se zamyslím a pak odpovím buď ano, nebo ne.

B. REMIX přehledkové molo: 1. Podržte mi ruku na čele a začne hrát hudba z módní přehlídky. 2. Dotkněte se mého čela a zapojím se do hudby.

3. Podržte mi ruku na čele a změníte hudbu z retro disku na moderní pop.

3. REŽIM SPÁNKU Pokud spolu nebudeme přibližně 5 minut komunikovat, přejdu do režimu spánku. **A.** Uspat mě můžete stisknutím a podržením tlačítka s logem. **B.** Stisknete mě tlačítko s logem a já se opět probudím.

SK

PŘÍPRAVA - POSUNUTÍM VYPÍNAČA DO POLOHY ZAPNUTÉ (I) ZRÚŠ REŽIM KABELKY „VYSKÚŠAJ MA“.

1. Otvorte zips na kabelke, aby ste mali prístup k priehradke na batérie.

2. Otvorte dvierka priehradky na batérie pomocou skrutkovača. Vyberte použité batérie potiahnutím za ich okraj smerom nahor. NEVYBERAJTE ani nevkładajte batérie pomocou ostrého alebo kovového predmetu. **3.** Vložte nové batérie, ako je to znázornené na diagrame polarit (+/-). **4.** Znova nasadte dvierka batérii. Pozrite si miestne predpisy a nariadenia o správnej recyklácii alebo likvidácii batérii. **Poznámka: Batérie, ktoré sú súčasťou balenia, sú určené na ukážku prevádzky v obchode. Ak chcete zlepšiť výkon, mali by ste ich vymeniť.**

REŽIM STLMENIA: Pri zapínaní kabelky stlač a podrž tlačidlo s odznakom. Ak chcete ukončiť REŽIM STLMENIA, kabelku VYPNI a znovu ZAPNI.

Prepínat medzi režimami môžeš stláčaním tlačidla s odznakom:

1. REŽIM NA CESTY (prehrávanie melódie trúbky)

A. Dotkni sa môjho čela a budem žmurkať a vydávať zvuky.

B. Keď sa vydáme na cesty, budem žmurkať.

C. Ak mi podržiš čelo, „nabije“ sa bozk. Pusti a ja pošlem bozk!

2. MAGICKÝ REŽIM (prehrávanie melódie klavíra)

A. 1. Polož mi otázku a potom sa dotkni môjho čela.

2. Budem o tvojej otázke premýšľať a odpoviem buď áno, alebo nie.

B. REMIX na prehládkové molo: 1. Podrž ruku na mojom čele a začne hrať hudba na prehládke. 2. Dotkni sa môjho čela a začnem spievať do hudby. 3. Podrž ruku na mojom čele a prepínaj medzi disko hudbou minulosti a popovou hudbou budúcnosti.

3. REŽIM SPÁNKU Ak sa spolu nebudeme hrať približne 5 minút, prejdem do režimu spánku. **A.** Ak ma chceš uspať, stlač a podrž tlačidlo s mojim odznakom. **B.** Keď stlačíš tlačidlo s mojim odznakom, zobudím sa.

HU

ELŐKÉSZÍTÉS - A TÁSKA KILÉP A „PRÓBÁLJ KI” ÜZEMMÓDBÓL, HA A BEKAPCSOLÓGOMBOT BE (I) HELYZETBE ÁLLÍTOD.

1. Az elemtartó rekeszhez való hozzáféréshez cipzározza ki a táskát.

2. Nyissa ki az elemtartó fedelét egy csavarhúzóval. Távolítsa el a használt elemeket úgy, hogy az elemeket egyik végüknél felfelé emeli. Az elemek eltávolításához vagy behelyezéséhez NE használjon éles vagy fém eszközöket. **3.** Helyezze be az új elemeket a polaritási ábrának (+/-) megfelelően. **4.** Helyezze vissza az elemtartó fedelét. Ellenőrizze az elemek újrahasonosítására és/vagy ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és rendelkezéseket.

Megjegyzés: A mellékelt elemek az üzletben való bemutatásra szolgálnak. A jobb teljesítmény érdekében ki kell cserélni őket.

NÉMÍTOTT ÜZEMMÓD: Tartsd nyomva a jelvény gombot, amikor bekapcsolod a táskát. A NÉMÍTOTT ÜZEMMÓDBÓL való kilépéshez kapcsolj KI, majd újra BE a táskát.

A jelvény gombot megnyomva válthatsz az üzemmódok között:

1. HORDOZHATÓ ÜZEMMÓD (trombitászó hallatszík)

A. Érintsd meg a homlokod, én pedig pislogni fogok és hangokat adok ki.

B. Útközben pislogni fogok.

C. Érintsd meg hosszán a homlokod, hogy pusztít adjak. Engedd el, és pusztít kapsz tőlem!

2. VARÁZSLATOS ÜZEMMÓD (zongoradallam hallatszík)

A. 1. Kérdezz tőlem valamit, majd érintsd meg a homlokod.

2. Elgondolkodom a kérdéseden, aztán „Igen”-nel vagy „Nem”-mel válaszolok rá.

B. Kifutóra készen REMIX: 1. Érintsd meg hosszán a homlokod, és a kifutóhoz illő zenét fogok lejátszani. 2. Érintsd meg a homlokod, és további zenéket fogok lejátszani. 3. Érintsd meg hosszán a homlokod, és váltogatni fogok a retró diszkózenék és a modern popzenék között.

3. ALVÓ ÜZEMMÓD Alvó üzemmódba lépek, ha körülbelül 5 percig nem játszol velem. **A.** A jelvény gombot nyomva tartva alvó üzemmódba állíthatok. **B.** Nyomd meg a jelvény gombot, és felébredek.

RO

PREGĂTIREA JOCULUI - SCOATEȚI POȘETA DIN OPTIUNEA „ÎNCERCAȚI-MĂ” MUTĂND COMUTATORUL DE ALIMENTARE ÎN POZIȚIA PORNIT (I).

1. Desfaceți poșeta pentru a accesa compartimentul bateriei.

2. Deschideți ușa compartimentului bateriilor cu ajutorul unei șurubelnițe. Scoateți bateriile uzate trăgând în sus de un capăt al firei baterii. NU demontați sau instalați bateriile cu ajutorul unor instrumente ascuțite sau metalice. **3.** Instalați bateriile noi după cum indică marcasele de polaritate (+/-). **4.** Remontați ușa bateriilor. Consultați legile și reglementările locale pentru reciclarea și/sau eliminarea corectă a bateriilor. **Atenție: Bateriile incluse sunt pentru demonstrații în magazin și trebuie să fie înlocuite pentru îmbunătățirea performanței**

MODUL SILENTIOS: Apăsăți și mențineți apăsat pe butonul emblemă în timp ce porniți poșeta. Pentru a ieși din MODUL SILENTIOS, opriți și reporniți poșeta.

Apăsăți butonul emblemă pentru a comuta între cele două moduri:

1. MODUL ÎN MIȘCARE (sunete de trompetă)

A. Atinge-mi fruntea și voi clipi și scoate sunete.

B. Voi clipi în timp ce suntem în mișcare.

C. Ține degetul pe fruntea mea pentru a primi un pupic. Ridică degetul de pe frunte și îți voi da un pupic!

3

2. MODUL MAGIC (sunete de pian)

A. 1. Pune-mi o întrebare și apoi atinge-mi fruntea.

2. Mă voi gândi la întrebare și voi răspunde cu da sau nu.

B. REMIX Gata pentru prezentarea de modă: 1. Ține degetul pe fruntea mea pentru a activa muzica pentru prezentarea de modă. 2. Atinge-mi fruntea și voi acompania muzica. 3. Ține mâna pe fruntea mea pentru a schimba muzica de la retro disco la future pop.

3. MODUL INACTIV Voi intra în modul inactiv dacă nu interacționăm timp de aproximativ 5 minute. **A.** Mă puteți pune la somn apăsând și menținând apăsat pe butonul emblemă. **B.** Apăsăți butonul emblemă și mă voi trezi.

EL

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ - ΒΓΑΛΤΕ ΤΗΝ ΤΣΑΝΤΑ ΑΠΟ ΤΗ “ΔΟΚΙΜΗ” ΜΕΤΑΚΙΝΩΝΤΑΣ ΤΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (I).

1. Ανοίξτε το φερμουάρ της τσάντας για πρόσβαση στη θήκη των μπαταριών. **2.** Ανοίξτε το πορτάκι των μπαταριών με ένα κατασφίδι. Αφαιρέστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες τραβώντας προς τα πάνω το ένα άκρο της κάθε μπαταρίας. ΜΗΝ αφαιρέσετε ή τοποθετήσετε μπαταρίες χρησιμοποιώντας αμυγρά ή μεταλλικά εργαλεία. **3.** Τοποθετήστε τις νέες μπαταρίες σύμφωνα με το διάγραμμα πολικότητας (+/-). **4.** Τοποθετήστε ξανά το πορτάκι των μπαταριών. Ελέγξτε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή ανακύκλωση και/ή απόρριψη των μπαταριών.

Σημείωση: Οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται προορίζονται για την επίδειξη στο κατάστημα και πρέπει να αντικαθίστανται για τη βελτίωση της απόδοσης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΙΓΑΣΗΣ: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με το σήμα ενώ ενεργοποιείτε την τσάντα. Για έξοδο από τη ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΙΓΑΣΗΣ, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά την τσάντα.

Πατήστε το κουμπί με το σήμα μου για εναλλαγή των λειτουργιών:

1. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΕΝ ΚΙΝΗΣΕΙ (αναπαράγεται μελωδία τρομπέτας)

A. Αγγίξτε το μέτωπό μου και εγώ θα ανοιγοκλείσω τα μάτια μου και θα κάνω ήχους.

B. Θα ανοιγοκλείνω τα μάτια μου ενώ βρισκόμαστε εν κινήσει.

C. Κρατήστε πατημένο το μέτωπό μου το μέτωπό μου για να φορτίσετε ένα φίλι. Αφήστε το για να σκάσω το φίλι μου!

2. ΜΑΓΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (αναπαράγεται μελωδία πιάνου)

A. 1. Κάντε μου μια ερώτηση και μετά αγγίξτε το μέτωπό μου.

2. Θα σκεφτώ την ερώτησή σας και θα απαντήσω με ένα ναι ή ένα όχι.

B. Έτοιμοι για πασαρέλα REMIX: 1. Κρατήστε πατημένο το μέτωπό μου για να παίξω μουσική για πασαρέλα. 2. Αγγίξτε το μέτωπό μου και εγώ θα συμμετέχω στη μουσική. 3. Κρατήστε πατημένο το μέτωπό μου για να κάνω εναλλαγή της μουσικής από ρετρό ντίσκο σε μελλοντική ποπ.

1. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΠΝΟΥ Θα εισέλθω σε λειτουργία ύπνου αν δεν αλληλεπιδράσετε μαζί μου για περίπου 5 λεπτά. **A.** Μπορείτε να με βάλετε για ύπνο πατώντας παρατεταμένα το κουμπί με το σήμα μου. **B.** Πατήστε το κουμπί με το σήμα μου για να ξυπνήσω.

HR

PRIPREMA - ISKLJUČITE NAČIN RADA „ISPROBAJ ME” TAKO DA PREKIDAČ ZA NAPAJANJE POKAKNETE NA POLOŽAJ ON (I) (UKLJUČENO).

1. Otvorite zatvarač kako biste pristupili odjeljku za baterije.

2. Odvijaćem otvorite vratašca odjeljka za baterije. Uklonite iskoristene baterije povlačenjem jednog kraja svake baterije. Za vadenje ili umetanje baterija NEMOJTE upotrebljavati oštre ni metalne alate. **3.** Nove baterije umetnite u skladu s oznakom polova (+/-).

4. Zamijenite vratašca odjeljka za baterije. Informacije o pravilnom recikliranju i/ili odlaganju baterija potražite u lokalnim zakonima i propisima. **Napomena: uključene baterije namijenjene su demonstraciji u trgovini i trebaju se zamijeniti kako bi se osigurao bolji rad proizvoda.**

NAČIN RADA BEZ ZVUKA: Pritisnite i držite pritisnutom tipku sa znakom dok se torbica uključuje. Ako želite izaći iz NAČINA RADA BEZ ZVUKA, ISKLJUČITE i ponovno UKLJUČITE torbicu.

Pritisnite tipku sa znakom kako biste prebacili načine rada:

1. NAČIN RADA U POKRETU (reproducira se melodija trube)

A. Dodirni mi čelo i počet ću treptati očima i ispuštati zvukove.

B. Treptat ću dok se krećemo.

C. Drži mi čelo kako bih se pripremila na poljubac. Pusti mi čelo i poslat ću ti poljubac!

2. MAGIČNI NAČIN RADA (reproducira se melodija klavira)

A. 1. Postavi mi pitanja, a zatim mi dodirni čelo.

2. Promisli ću o pitanju i odgovorit ću ti sa da ili ne.

B. REMIKS u pokretu: 1. Drži mi čelo kako bi se reproducirala glazba u pokretu. 2. Dodirni mi čelo i započet ću reproducirati glazbu. 3. Drži mi čelo za promjenu glazbe između retro i pop glazbe.

3. STANJE MIROVANJA Prijedi ću u način mirovanja ako nema interakcije tijekom približno 5 minuta. **A.** Možeš me uspavati tako da pritisneš i držiš pritisnutom tipku sa znakom. **B.** Pritisni tipku sa znakom i probudit ću se.

ПОДГОТОВКА - ИЗКЛУЧЕТЕ ЧАНТАТА ОТ РЕЖИМ „ИЗПРОБВАЙ МЕ“, КАТО Я ВКЛУЧИТЕ НА ПОЗИЦИЯ ВКЛ. (I).

1. Разкопчайте щипа на чантата за достъп до отделението за батерии.
2. Отворете капака на батериите с помощта на отвертка. Извадете използваните батерии, като издърпате единия край на всяка батерия нагоре. НЕ изваждайте и не поставяйте батерии с помощта на остри или метални инструменти. 3. Поставете нови батерии, както е показано на диаграмата за полярност (+/-). 4. Поставете отново капака на батериите. Прегледайте местните закони и разпоредби за правилното рециклиране и/или изхвърляне на батериите.

Забележка: Включените батерии служат за демонстративни цели в магазина и трябва да бъдат сменени за по-добра работа.

РЕЖИМ БЕЗ ЗВУК: натиснете и задръжте бутона значка, докато включвате чантата. За да излезете от РЕЖИМ БЕЗ ЗВУК, изключете и след това пак включете чантата.

Натиснете бутона значка за превключване между режимите:

1. РЕЖИМ ЗА НАВЪН (звучи мелодия от тропет)

A. Докосни челото ми и аз ще намагна и ще издавам звуци.
B. Ще мигам, докато сме навън.

C. Докосни продължително челото ми, за да заредиш целулка. Махни ръката си и аз ще ти дам целулка!

2. ВЪЛШЕБЕН РЕЖИМ (звучи мелодия от пиано)

A. 1. Задай ми въпрос и след това докосни челото ми.

2. Аз ще помисля върху въпроса ти и ще отговоря с „да“ или „не“.

В. ПЕСЕН за моден подиум: 1. Докосни продължително челото ми, за да пушна музика за моден подиум. 2. Докосни челото ми и аз ще увелича музиката. 3. Докосни продължително челото ми, за да сменяш музиката между ретро диско и модерен поп.

3. РЕЖИМ ЗА СЪН Ще вляза в режим на заспиване, ако не си взаимодействаме за около 5 минути. A. Можеш да ме припиши, като натиснеш и задръжиш бутона значка. B. Натисни моя бутон значка и аз ще се събудя.

POSTAVITEV - TORBICO PREKLOPITE IZ NAČINA "PREIZKUSI ME" IN PREMAKNITE STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP V POLOŽAJ ZA VKLOP (I).

1. Odprite zadrgo na torbici, da omogočite dostop do predalčka za baterije.
2. Z izvijajem odprite pokrovček predalčka za baterije. Rabljene baterije odstranite, tako da konec vsake baterije povlečete navzgor. Baterij NE odstranjujte ali nameščajte z ostrim ali kovinskim orodjem.
3. Pri nameščanju novih baterij upoštevajte pravilno polarnost (+/-).
4. Znova namestite pokrovček predalčka za baterije. Za pravilno recikliranje in/ali odlaganje baterij upoštevajte lokalne zakone in predpise.

Opomba: Priložene baterije se uporabljajo samo za predstavitev delovanja v prodajalnah in jih je treba za boljše delovanje izdelka zamenjati.

NAČIN ZA IZKLOP ZVOKA: Med vklapljanjem torbice pritisnite in pridržite gumb z znamenjem. Za izhod iz NAČINA ZA IZKLOP ZVOKA IZKLOPITE in znova VKLOPITE torbico.

Med načini preklapljanja tako, da pritisnete gumb z znamenjem:

1. NAČIN NA-POTI (predvaja se melodija trobente)

A. Dotaknite se mojega čela in bom pomežiknila ter spuščala zvoke.

B. Med potjo bom mežikala.

C. Držite moje čelo, da se napolni poljub. Spustite in vrgla bom poljub!

2. ČAROBNI NAČIN (predvaja se melodija klavirja)

A. 1. Zastavite mi vprašanje in se dotaknite mojega čela.

2. Razmisliha bom o vašem vprašanju in vam odgovorila z da ali ne.

B. PREDELAVA načina Pripravljeno za modne piste: 1. Držite moje čelo za predvajanje glasbe za po modni pisti. 2. Dotaknite se mojega čela in bom dodala glasbo. 3. Držite moje čelo za časovno preskakanje med retro disko glasbo in pop glasbo prihodnosti.

3. SPANJE V način spanja preidem, če ni približno 5 minut nobenih interakcij. A. V spanje preklompim, če pritisnete in pridržite gumb z mojim znamenjem. B. Pritisnite gumb z mojim znamenjem in zbudila se bom.

HAZIRLIK - GÜÇ DÜĞMESİNİ AÇIK (I) KONUMA GETİREREK ÇANTAYI "BENİ DENE" MODUNDAN ÇIKARIN.

1. Pil haznesine ulaşmak için çantanın fermuarını açın.

2. Pil kapağını tornavidayla açın. Kullanılmış pilleri çıkarmak için uçlarından tutarak çekin. Pilleri, keskin veya metal araçlar kullanarak ÇIKARTMAYIN veya TAKMAYIN.

3. Polarite şemasında (+/-) gösterilen şekilde yeni pil takın.

4. Pil kapağını kapatın. Doğru geri dönüşüm ve/veya pillerin atılmasıyla ilgili yerel yasa ve düzenlemelere bakın.

Not: Ürünün içindeki piller mağazada sergilenmek içindir ve performansı artırmak için değiştirilmelidir.

SESSİZ MOD: Çantayı açık konuma getirirken işaret düğmesini basılı tutun. SESSİZ MODDAN çıkmak için çantayı KAPATIP TEKRAR AÇIN.

Modlar arasında geçiş yapmak için işaret düğmesine basın:

1. HAREKET HALİNDE MODU (trompet melodisi çalar)

A. Alınma dokunduğunuzda göz kırpar ve ses çıkarırım.

B. Hareket halindeyken göz kırparım.

C. Öpücükle hazırlanam için elinizi alınmada tutun. Elinizi bıraktığınızda öpücükle veririm!

2. SİHİRLİ MOD (piyano melodisi çalar)

A. 1. Bana bir soru sorun ve alınma dokunur.

2. Sorunuz hakkında düşünür ve evet veya hayır şeklinde cevap veriririm.

B. Podyuma Yönelik REMIX: 1. Podyum müziği çalmak için elinizi alınmada tutun. 2. Alınma dokunur ve müziğe katkıda bulunurum. 3. Elinizi alınmada tuttuğunuzda retro disko veya fütüristik pop arasında zaman yolculuğu yapabilirim.

3. UYKU MODU Yaklaşık 5 dakika boyunca etkileşime girmezsek uyku moduna girerim. A. İşaret düğmesini basılı tutarak beni uyutabilirsiniz.

B. İşaret düğmesine bastığınızda uyanırım.

设置—将电源开关拨至 ON (I) 位置, 即可将挎包从“快来试试吧”中取出。

1. 拉开挎包拉链, 露出电池盒。

2. 用螺丝刀打开电池盖。拉起每个电池的一端, 将这些电池取出。请勿用尖锐或金属工具取出或安装电池。

3. 按照极性图 (+/-) 所示, 安装新电池。

4. 装回电池盖。查看您所在地的法律和规章要求, 以正确回收电池和/或处理电池。

提醒: 包含的电池用于店内演示, 应予以更换以提高性能。

静音模式: 在打开挎包的同时按住徽标按钮。

要退出静音模式, 请关闭挎包并再次打开。

按下徽标按钮可切换模式:

1. 出行模式 (小号旋律演奏)

A. 轻触我的前额, 我会眨眼并发出声音。

B. 在行程中, 我会眨眼。

C. 将手放在我的前额, 获得我的一个吻。

松开我, 我会给您一个飞吻!

2. 魔法模式 (钢琴旋律演奏)

A. 1. 问我一个问题, 然后触摸我的前额。

2. 我会思考您的问题, 然后回答是或不是。

B.T 台表演混音版音乐:

1. 将手放在我的前额可以播放 T 台音乐。

2. 触摸我的前额, 我会让音乐更丰富。

3. 将手放在我的前额, 在复古迪斯科和未来流行音乐之间切换。

3. 睡眠模式

如果我们大约 5 分钟没有进行互动, 我就会进入睡眠模式。

A. 按住我的徽标按钮让我入睡。

B. 按下我的徽标按钮我就会醒来。

📧 For TROUBLESHOOTING questions and solutions, please visit our website: PursePets.com

NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electromagnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

Safety Precautions: - Remove batteries when not in use. - Parental guidance is recommended for the play. - New alkaline batteries are recommended to obtain maximum performance. **Note:** Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy.

CARE AND MAINTENANCE: Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time. Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies.

📧 En cas de PROBLÈME, consulter le site Internet à l'adresse : PursePets.com

REMARQUE : De fortes interférences électromagnétiques peuvent perturber ou interrompre le fonctionnement normal du produit. Pour le réinitialiser, l'éteindre complètement et le rallumer. Si le produit ne fonctionne toujours pas normalement, changer de lieu d'utilisation et réessayer. Des piles faibles peuvent empêcher le produit de fonctionner correctement. Pour des performances optimales, remplacer les piles.

Mesures de sécurité : - Retirez les piles en cas d'inutilisation du jouet. - La surveillance des parents est recommandée pendant l'utilisation. - Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines neuves. **Remarque :** Il est recommandé aux parents d'aider les enfants lors de l'installation et du remplacement des piles. Les décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement du jouet et conduire l'utilisateur à le réinitialiser.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE : Toujours retirer les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Nettoyer délicatement le jouet avec un chiffon humide et propre. Conserver le jouet à l'écart de toute source de chaleur. Ne pas plonger le jouet dans l'eau ; les composants électroniques risqueraient d'être endommagés.

📧 Si tiene alguna pregunta o necesita SOLUCIONAR ALGÚN PROBLEMA, visite nuestra página web: PursePets.com

NOTA: Fuertes interferencias electromagnéticas pueden alterar o interrumpir el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

Instrucciones de seguridad: - Retirar las pilas cuando no se estén utilizando. - Se recomienda utilizar el juguete en presencia de un adulto. - Se recomienda el uso de pilas alcalinas nuevas a fin de obtener el máximo rendimiento. **Nota:** Se recomienda instalar o cambiar las pilas en presencia de un adulto. Las descargas electrostáticas pueden impedir el funcionamiento del producto. En caso de problema, se recomienda reiniciar el juguete.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: Las pilas del juguete se deben retirar si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo. Limpie el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. No exponga el juguete a fuentes de calor. No sumerja el juguete en agua. Sus componentes electrónicos podrían sufrir daños.

📧 Informationen zur PROBLEMLÖSUNG befinden sich auf unserer Webseite: PursePets.com

HINWEIS: Wenn die normale Funktion des Produkts gestört oder unterbrochen wird, könnte starke elektromagnetische Strahlung der Grund dafür sein. Durch Aus- und wieder Einschalten des Produkts können die Einstellungen zurückgesetzt werden. Sollte dies die Fehlfunktion nicht beheben, das Produkt an einen anderen Ort bringen und dort erneut ausprobieren. Bei Bedarf die Batterien austauschen, da schwache Batterien die Leistungsfähigkeit beeinträchtigen können.

Sicherheitsvorkehrungen: - Die Batterien herausnehmen, wenn die Tasche nicht benutzt wird. - Die Beaufsichtigung durch Erwachsene während des Spielens wird empfohlen. - Für eine optimale Leistung werden neue Alkali-Batterien empfohlen. **Hinweis:** Beim Einlegen und Auswechseln der Batterien wird eine Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen funktioniert das Produkt möglicherweise nicht und muss durch den Benutzer zurückgesetzt werden.

PFLEGE UND WARTUNG: Die Batterien immer aus dem Produkt entfernen, wenn es längere Zeit nicht verwendet wird. Das Produkt vorsichtig mit einem sauberen, feuchten Tuch abwischen. Das Produkt von direkter Hitze einwirkung fernhalten. Das Produkt nicht unter Wasser tauchen. Die elektronischen Komponenten könnten sonst beschädigt werden.

📧 Ga voor VRAGEN en OPLOSSINGEN naar onze website: PursePets.com

OPMERKING: bij ontregeling of onderbreking van het normale functioneren van het product kan een sterke elektromagnetische storing de oorzaak van het probleem zijn. Reset het product door het volledig uit te schakelen en vervolgens weer in te schakelen. Functioneert het product dan nog niet naar behoren, reset het dan nogmaals in een andere ruimte. Controleer ook of de batterijen niet leeg zijn en vervang deze indien nodig. Leg de batterijen kunnen een correcte werking verstoren.

Veiligheidsmaatregelen: - Verwijder de batterijen wanneer het apparaat niet in gebruik is. - Ouderlijk toezicht wordt aanbevolen. - Voor maximale prestaties raden we je aan nieuwe alkalinebatterijen te gebruiken. **Opmerking:** ouderlijk toezicht tijdens het plaatsen of vervangen van batterijen wordt aanbevolen. In een omgeving met elektrostatische ontlading functioneert het speelgoed mogelijk niet naar behoren en dient het speelgoed wellicht te worden gereset.

VERZORGING EN ONDERHOUD: Verwijder altijd de batterijen uit het speelgoed als dit gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Wrijf het speelgoed voorzichtig schoon met een schone, vochtige doek. Houd het speelgoed uit de buurt van hittebronnen. Dompel het speelgoed niet onder in water. De contactpunten kunnen hierdoor beschadigd raken.

Ⓞ **Per ulteriori domande e informazioni utili sulla RISOLUZIONE DEI PROBLEMI, visitare il nostro sito Web: PursePets.com**
NOTA: se il normale funzionamento del prodotto risultasse disturbato, ciò potrebbe essere causato da una forte interferenza elettromagnetica. Per resettare il prodotto, spegnerlo e riaccenderlo. Se non dovesse riprendere a funzionare adeguatamente, spostarlo in una posizione diversa e riprovare. Per un funzionamento corretto, sostituire le pile poco cariche che possono compromettere il regolare funzionamento del prodotto.

Misure di sicurezza: - Rimuovere le pile quando non in uso. - Si raccomanda la supervisione di un adulto durante il gioco. - Per ottenere migliori prestazioni si raccomanda di usare pile alcaline nuove. **Nota:** durante l'installazione o la sostituzione delle pile è consigliata la supervisione di un genitore. In caso di scariche elettrostatiche, il giocattolo potrebbe non funzionare correttamente e potrebbe essere necessario resettarlo.

CONSERVAZIONE E MANUTENZIONE: rimuovere sempre le pile dal giocattolo quando non lo si usa per un periodo prolungato. Pulire il giocattolo strofinandolo delicatamente con un panno pulito e umido. Tenere il giocattolo lontano da fonti di calore dirette. Non immergere il giocattolo in acqua. Ciò potrebbe danneggiare i componenti elettronici.

Ⓞ **Para perguntas e SOLUÇÕES DE PROBLEMAS, acesse o nosso site: PursePets.com**

AVISO: se o funcionamento normal do produto for interrompido, a causa pode ser uma interferência eletromagnética. Para reiniciar o produto, desligue-o completamente e ligue-o novamente. Se o funcionamento não voltar ao normal, desligue o produto para o outro local e tente novamente. Para garantir o funcionamento normal, troque as pilhas ou baterias, já que pilhas ou baterias com carga baixa não possibilitam o funcionamento completo do produto.

Precauções de segurança: - Remova as pilhas ou baterias quando não estiverem em uso. - É recomendada a supervisão de um adulto durante o uso do brinquedo. - Recomendamos o uso de pilhas ou baterias alcalinas novas para um melhor funcionamento. **Aviso:** recomendamos a supervisão de um adulto durante a instalação ou a troca das pilhas ou baterias. Em condições de descarga eletrostática, o brinquedo pode não funcionar corretamente e o usuário poderá ter que reiniciá-lo.

CUIDADO E MANUTENÇÃO: retire as pilhas ou baterias do brinquedo se ele não for usado por um longo período. Limpe o brinquedo com movimentos leves usando um pano limpo e úmido. Mantenha o brinquedo longe de fontes de calor. Não submerja o brinquedo em água. Isso pode prejudicar os componentes eletrônicos da unidade.

Ⓞ **Ознакомьтесь с информацией в разделе "УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ" на нашем сайте: PursePets.com**

ПРИМЕЧАНИЕ. Если устройство перестает работать или работает нестабильно, причиной могут быть сильные электромагнитные помехи. Чтобы восстановить работу устройства, полностью выключите его, а затем включите снова. Если устройство по-прежнему будет работать неисправно, повторите процедуру в другом месте комнаты. Для нормальной работы устройства замените элементы питания. При низком уровне заряда элементы питания могут быть неспособны обеспечить работу устройства в полнофункциональном режиме.

Меры предосторожности: - Извлекайте элементы питания, когда игрушка не используется. - Управление игрушкой рекомендуется выполнять под присмотром взрослых. - Чтобы обеспечить максимальную производительность, рекомендуется использовать новые щелочные элементы питания. **Примечание:** Установку и замену элементов питания рекомендуется выполнять под присмотром взрослых. В помещении с разрядами электростатического электричества игрушка может работать со сбоями. В этом случае ее необходимо выключить и включить.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ: Всегда извлекайте элементы питания из игрушки, если ее не планируется использовать в течение длительного периода времени. Чтобы очистить игрушку, аккуратно протрите ее чистой влажной тканью. Не подносите игрушку к открытому источнику тепла. Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

Ⓞ **Odpowiedzi na pytania i ROZWIĄZANIA NAJČĘŚCIEJ POJAWIAJĄCYCH SIĘ PROBLEMÓW można znaleźć na naszej stronie internetowej: PursePets.com**

UWAGA: Przyczyną występowania zakłóceń w prawidłowym działaniu produktu może być obecność silnego pola elektromagnetycznego. Aby wykonać reset ustawień produktu, należy go całkowicie wyłączyć, a następnie włączyć ponownie. Jeśli działanie produktu nadal nie będzie prawidłowe, należy powtórzyć ten proces w innym miejscu. Należy wymienić baterie, ponieważ niski poziom ich naładowania może uniemożliwić prawidłowe działanie produktu.

Środkii ostrożności: - Gdy zabawka nie jest używana, należy wyjąć z niej baterie. - Zaleca się nadzór dorosłych podczas zabawy. - Aby osiągnąć maksymalną wydajność, zaleca się użycie nowych baterii alkalicznych. **Uwaga:** podczas instalacji lub wymiany baterii zaleca się nadzór rodzicielski. W otoczeniu, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, zabawka może działać nieprawidłowo i w efekcie wymagać zresetowania.

OBSLUGA I KONSERWACJA: gdy zabawka nie jest używana przez dłuższy czas, należy zawsze wyjąć z niej baterie. Zabawkę należy delikatnie czyścić przy pomocy czystej, wilgotnej ściereczki. Zabawkę należy utrzymywać z dala od bezpośredniego źródła ciepła. Nie wolno zanurzać zabawki w wodzie. Może to doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych.

Ⓞ **Otázky a řešení týkající se ODSTRANOVÁNÍ PROBLÉMŮ naleznete na webu: PursePets.com**

POZNÁMKA: Jestliže je normální fungování produktu nezvyklé nebo přerušované, může problém způsobovat silné elektromagnetické rušení. Produkt vyresetujete úplným vypnutím a následným zapnutím. Pokud produkt normálně fungovat nezačne, zkontrolujte ho na jiném místě a vyzkoušejte znovu. Normálního výkonu dosáhnete výměnou baterií, protože slabé baterie nemusí zajistit obvyklé fungování.

Bezpečnostní opatření: - Pokud hračku nepoužíváte, vyjměte z ní baterie. - Při hraní doporučujeme rodičovský dohled. - Maximálního výkonu dosáhnete používáním nových alkalicznych baterií. **Poznámka:** Vkládání nebo výměnu baterií doporučujeme provádět s rodičovským dohledem. V elektrostaticky nabitém prostředí nemusí hračka fungovat správně a bude jí nutné vypnout a zapnout.

PÉČE A ÚDRŽBA: Pokud není hračka delší dobu používána, vždy z ní vyjměte baterie. Hračku čistěte opatrně čistým vlhkým hadříkem. Nevystavujte hračku přímému teplu. Nepotápějte hračku do vody. Může dojít k poškození elektronických součástí.

Ⓞ **Otázky a riešenia v rámci RIEŠENIA PROBLÉMOV nájdete na našej webovej lokalite: PursePets.com**

POZNÁMKA: Ak je narušená alebo prerušená normálna funkčnosť produktu, problém môže byť spôsobený silným elektromagnetickým rušením. Ak chcete produkt resetovať, úplne ho vypnite a potom ho znova zapnite. Ak sa neobnoví normálna prevádzka, presuňte produkt na iné miesto a skúste to znova. Ak chcete zaisťiť normálnu prevádzku, vymeňte batérie, keďže slabé batérie nemusia zabezpečiť úplné fungovanie.

Bezpečnostné pokyny: - Keď hračku nepoužívate, vyberte z nej batérie. - Pri hre sa odporúča dozor rodiča. - Ak chcete dosiahnuť maximálny výkon, odporúčajú sa nové alkalicznych batérie. **Poznámka:** Pri inštalácii alebo výmene batérií sa odporúča dozor rodiča. V prostredí s elektrostatickým nábojom môže byť narušená funkčnosť hračky a môže byť nutné, aby používateľ hračku resetoval.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA: Ak hračku dlhšie nepoužívate, vždy vyberte batérie. Hračku jemne utrite čistou vlhkou handričkou. Hračku nevystavujte priamemu teplu. Hračku neponačajte do vody. Môžu sa poškodiť elektronické súčasti.

Ⓞ **A HIBAEHLÁRÍTÁSI útmutatót az alábbi honlapon tekintheti meg: PursePets.com**

MEGJEGYZÉS: Ha a termék normál működése akadályozott vagy megszakad, előfordulhat, hogy a hibát erőteljes elektromágneses interferencia okozza. A termék alaphelyzetbe állításához teljesen kacsolja ki, majd kapcsolja be újra. Ha a normál működés nem áll helyre, menjen a termékkel arébb, majd próbálja újra. A normál működés biztosításához cserélje ki az elemeket, mivel előfordulhat, hogy az alacsony töltöttségű elemek nem teszik lehetővé a teljes funkcionalitást.

Biztonsági óvintézkedések: - Az elemeket el kell távolítani, ha nem használják a játékot. - A játékhoz szülői segítség ajánlott. - A maximális teljesítmény érdekében azt ajánljuk, használjon új alkáli elemeket. **Megjegyzés:** Az elemek behelyezésehez vagy cseréjéhez szülői segítség ajánlott. Elektrostatikus károsítás közelében a játéknál hibás működés léphet fel, és biztonságossá válhat az újraindítása.

KEZELÉS ÉS KARBANTARTÁS: Ha hosszabb ideig nem használja a játékot, mindig távolítsa el a benne található elemeket. Finoman törölje át a játékot egy tiszta, nedves ruhával. Óvja a játékot a közvetlen hőhatástól. Tilos vízbe meríteni a játékot. Ez károsíthatja az elektronikus alkatrészeket.

Ⓞ **Pentru întrebări și soluții pentru DEPANARE, vizitați site-ul nostru web: PursePets.com**

NOTĂ: Dacă funcționarea normală a produsului este perturbată sau întreruptă, această problemă poate fi cauzată de interferențe electro-magnetice. Pentru a reseta produsul, opriți-l complet și apoi reporniți-l. Dacă funcționarea normală nu este reluată, mutați produsul în alt loc și încercați din nou. Pentru a asigura performanțe normale, schimbați bateriile, deoarece este posibil ca bateriile descărcate să nu permită funcționarea normală.

Precauții de siguranță: - Scoateți bateriile atunci când nu este în uz. - Este recomandată îndrumarea părinților pentru joacă. - Se recomandă baterii alcaline noi pentru a obține performanțe maxime. **Notă:** Este recomandată supravegherea părinților la instalarea sau înlocuirea bateriilor. Într-un mediu cu descărcări electrostatice, jucăria se poate defecta, iar utilizatorul poate fi nevoit să o reseteze.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNȚEȚINERE: Scoateți întotdeauna bateriile din jucărie atunci când nu este folosită o perioadă lungă de timp. Ștergeți jucăria ușor cu o cârpă umedă și curată. Feriți jucăria de surse de căldură directă. Nu scufundați jucăria în apă. Această poate deteriora componentele electronice.

Ⓞ **Για ερωτήσεις και λύσεις ANTIMΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: PursePets.com**

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν η κανονική λειτουργία του προϊόντος αποτραπεί ή διακοπεί, το πρόβλημα ενδέχεται να προκαλείται από ισχυρή ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή. Για την επαναφορά του προϊόντος, απενεργοποιήστε το πλήρως και ενεργοποιήστε το ξανά. Αν η κανονική λειτουργία δεν συνεχιστεί, μετακινήστε το προϊόν σε άλλη θέση και δοκιμάστε ξανά. Για να διασφαλίσετε την κανονική απόδοση, αλλάξτε τις μπαταρίες. Οι "περασμένες" μπαταρίες ενδέχεται να μην επιτρέψουν την πλήρη λειτουργία.

Προφυλάξεις ασφαλείας: - Αφαιρέστε τις μπαταρίες, όταν δεν χρησιμοποιούνται. - Συνιστάται η καθοδήγηση από ενήλικα για το παιχνίδι. - Συνιστώνται νέες αλκαλικές μπαταρίες για βέλτιστη απόδοση. **Σημείωση:** Συνιστάται η καθοδήγηση από ενήλικα κατά την τοποθέτηση ή αντικατάσταση των μπαταριών. Σε περιβάλλον με ηλεκτροστατική εκκένωση, το παιχνίδι ενδέχεται να διασυνταχθεί και να χρειαστεί επαναφορά του από το χρήστη.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Να αφαιρέτε πάντα τις μπαταρίες από το παιχνίδι όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα. Σκουπίστε το παιχνίδι απαλά με ένα καθαρό υγρό πανί. Φυλάσσετε το παιχνίδι μακριά από άμεση πηγή θερμότητας. Μην βυθίσετε το παιχνίδι σε νερό. Ενδέχεται να προκληθεί ζημία στα ηλεκτρονικά κυκλώματα.

Ⓞ **Pitānja i rješenja za RJEŠAVANJE PROBLEMA tražite na našem web-mjestu: PursePets.com**

NAPOMENA: Ako je došlo do poremećaja ili prekida pravilnog rada, uzrok problema mogu biti jake elektromagnetske smetnje. Igračku ponovo postavite tako da je u potpunosti isključite, a zatim je ponovo uključite. Ako igračka nakon toga ne radi pravilno, premjestite je na drugu lokaciju i pokušajte ponovo. Kako biste osigurali pravilan rad, zamijenite baterije jer neke funkcije možda neće raditi ako su baterije slabe.

Signurne mjere opreza: - Izvadite baterije dok se ne upotrebljava. - Pri igranju preporučuje se nadzor roditelja. - Preporučujemo da upotrijebite nove alkalne baterije kako biste postigli najbolje moguće rezultate. **Napomena:** pri umetanju i zamjeni baterija preporučuje se nadzor roditelja. Igračka možda neće pravilno raditi u okruženju u kojem postoji elektrostatično pražnjenje te će korisnik morati ponovo postaviti igračku.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE: ako igračku duže vrijeme nećete upotrebljavati, izvadite baterije. Igračku pažljivo obrišite vlažnom krpom. Igračku držite podalje od izravne topline. Igračku nemojte uranjati u vodu. To može oštetiti elektroničke sklopove.

Ⓞ **За въпроси и решения относительно ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ, моля, посетете нашия уебсайт: PursePets.com**

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако нормалното функциониране на продукта е нарушено или прекъснато, проблемът може да се дължи на силно електромагнитно смущение. За да нулирате продукта, изключете го напълно, след което го включете отново. Ако нормалната работа не се възобновява, преместете продукта на друго място и опитайте отново. За да гарантирате нормална работа, заредете батериите, тъй като изхабените батерии може да възпрепятстват пълното функциониране на продукта.

Предпазни мерки: - Отстранете батериите, когато не се използват. - Препоръчва се родителски контрол по време на играта. - Препоръчва се използването на нови алкални батерии за постигане на максимално изпълнение. **Забележка:** Препоръчва се родителски контрол при инсталирането или подмяната на батерии. В среда с електростатичен разряд играчката може да не работи правилно и да се наложи потребителят да я нулира.

ГРИЖА И ПОДДЪРЪЖКА: Винаги отстранявайте батериите от играчката, когато тя не се използва за дълъг период от време. Почиствайте играчката внимателно с чиста влажна кърпа. Не излагайте играчката на пряк източник на топлина. Не потапяйте играчката във вода. Това може да повреди електронните модули.

Ⓞ **За vprašanja in rešitve v zvezi z ODPRAVLJANJEM TEŽAV obiščite naše spletno mesto: PursePets.com**

OPOMBA: Če med običajnim delovanjem izdelka prihaja do motenj ali prekinitev, so lahko vzrok za to močne elektromagnetne motnje. Če želite izdelek ponastaviti, ga popolnoma izklopite in nato znova vklopite. Če izdelek še vedno ne deluje kot običajno, ga odnesite na drug kraj in poskusite znova. Da bo izdelek deloval kot običajno, zamenjajte baterije, saj skoraj prazne baterije ne omogočajo polnega delovanja.

Varnostni ukrepi: - Ko izdelka ne uporabljate, odstranite baterije. - Med igranjem je priporočen nadzor odrasle osebe. - Za največjo zmogljivost izdelka vam priporočamo uporabo novih alkalin baterij. **Opomba:** Med nameščanjem ali menjavo baterij je priporočen nadzor staršev. V okolju, kjer pride do elektrostatične razelektritve, igrača lahko preneha delovati in jo bo moral uporabnik morda ponastaviti.

NEGA IN VZDRŽEVANJE: Če igrače dlje časa ne uporabljate, vedno odstranite baterije. Previdno obrišite igračo s čisto vlažno krpo. Igrače ne izpostavljajte neposredni visoki temperaturi. Igrače ne potopite v vodo. S tem lahko poškodujete elektronske dele.

Ⓞ **SORUN GİDERME hakkında sorular ve çözümler için lütfen web sitemizi ziyaret edin: PursePets.com**

NOT: Ürünün normal işlevlerinin engellenmesi ya da kesintiliye uğraması, güçlü elektromanyetik parazitlerin kaynaklanıyor olabilir. Ürünü sıfırlamak için önce tamamen kapatıp ardından yeniden açın. Ürün, normal çalışmaya devam etmezse ürünü başka bir yere alıp yeniden deneyin. Düşük pil seviyesinde ürün tam olarak çalışmayabileceğinden, normal ürün performansını için pilleri değiştirin. **Güvenlik Önlemleri:** - Kullanımda değilken pilleri çıkarın. - Ebeveyn kontrolünde oynaması önerilir. - Maksimum performans için yeni alkali piller önerilir. **Not:** Pillerin takılması veya değiştirilmesi sırasında ebeveyn kontrolü önerilir. Elektrostatik deşarj olan ortamlarda oyuncak arızalanabilir ve kullanıcının oyuncu sifirlaması gerekebilir.

BAKIM VE KORUMA: Oyuncuğın uzun süre kullanılmadığı durumlarda her zaman pilleri oyuncaktan çıkarın. Oyuncuğın temiz, nemli bir bez ile hafifçe silin. Oyuncuğın doğrudan ısı kaynaklarından uzak tutun. Oyuncuğın suya batırılmayın. Bu, elektronik düzeneğe hasar verebilir.

Ⓞ **如需查看“故障排除”问题和解决方案, 请访问我们的网站:**

PursePets.com

提醒: 如果产品的正常操作受到干扰或发生中断, 则强电磁干扰可能是引起该问题的原因。若要重置产品, 请将其完全关闭, 然后再重新开启。如果未恢复正常操作, 请将产品移至另一个地点并重试。若要确保性能正常, 请更换电池, 因为电量低的电池可能无法使产品发挥全部功能。

安全防护: - 不用时拆下电池。 - 建议在家长的指导下玩此玩具。

- 建议使用新的碱性电池，以便获得最佳性能。 **提醒:** 建议在家长的指导下安装或更换电池。在存在静电放电的环境中，玩具可能会出现故障，需要用户重置玩具。

维护与保养: 长时间不用时，请务必取下玩具的电池。用干净的湿布轻轻擦拭玩具。请避免让玩具受到阳光直射。请勿将玩具浸泡在水中。这会损坏电子组件。



Ⓜ Requires 3 x 1.5 V AAA (LR03) batteries (included). Batteries or battery packs must be removed for recycling and proper disposal. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. EU legislation for Electrical and Electronic Equipment and Batteries, requires these to be separately collected so that they can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from a new product and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheeled bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Ⓜ Fonctionne avec 3 piles AAA (LR03) 1,5 V (fournies). Les piles ou les batteries doivent être retirées afin d'être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. La législation de l'UE sur les équipements électriques et électroniques, les piles et les batteries exige que ceux-ci soient collectés séparément afin d'être éliminés selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

Ⓜ Funciona con 3 pilas AAA (LR03) de 1,5 V (incluidas). Las pilas o las baterías deben ser retiradas para reciclarse y desecharse de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseche como residuo doméstico. La normativa de la UE para pilas, baterías y aparatos eléctricos y electrónicos exige que se recojan de forma separada para que puedan tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.

Ⓜ Benötigt 3 x 1,5-V-Batterien AAA (LR03) (enthalten). Batterien oder Akkus müssen entfernt und recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die EU-Vorschriften über Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien sehen vor, dass diese separat entsorgt werden, damit sie so weit wie möglich recycelt werden können. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Produkt gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Produkte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Produkts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Ⓜ Vereist 3 AAA (LR03) batterijen van 1,5 V (inbegrepen). Batterijen en accu's moeten worden verwijderd voor recycling en correct worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de EU-wetgeving voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur en Batterijen moeten deze afzonderlijk worden ingezameld/zodat deze kunnen worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoewel er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

Ⓜ Richiede 3 pile AAA (LR03) da 1,5 V (incluse). Le pile o le batterie devono essere rimosse per essere riciclate e smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti, come previsto dalla normativa dell'UE sulle pile e le apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimissa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs.n.152/2006 (parte 4 art. 255).

Ⓜ Requer 3 pilhas AAA (LR03) de 1,5 V (incluadas). As pilhas ou baterias devem ser enviadas para reciclagem e descarte adequado. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. A legislação da UE para equipamentos elétricos e eletrônicos e pilhas e baterias determina que tais itens sejam recolhidos em separado para posterior tratamento, usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrônico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

Ⓜ Для работы требуются 3 элемента питания типа AAA (LR03) с напряжением 1,5 В (входят в комплект). Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо удалить для переработки и утилизации надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушки вместе с бытовыми отходами. Согласно законодательству ЕС об утилизации электрических и электронных устройств и элементов питания, их необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшить загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизить количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократить объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохранив город чистым. Значок с изображением перерекнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

Ⓜ Wymagane są 3 baterie AAA 1,5 V (LR03) (dołączone). Baterie oraz akumulatory po wyjęciu z produktu należy poddać recyklingowi lub zutylizować zgodnie z zaleceniami. Gdy skończy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami Unii Europejskiej dotyczącymi sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego oraz baterii, produkty te należy zbierać osobno w celu przetworzenia ich z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejszy to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie składowania gleby i wód niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi! Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawiciela lokalnych władz.

Ⓜ Vyžaduje 3 baterie typu AAA (LR03) 1,5 V (součástí balení). Baterie nebo bateriové moduly je nutné vyjmout a řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Legislativa EU týkající se elektrických a elektronických zařízení a baterií vyžaduje jejich oddělený sběr, aby je bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tím se snižá dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený znečištěním půdy a vody nebezpečnými látkami, snižá se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistíte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „popelnice” znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad”. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

Ⓜ Vyžaduje 3 baterie typu AAA (LR03) 1,5 V (súčasť balenia). Batérie alebo súpravy batérií sa musia vybrať na recykláciu a náležito likvidáciu. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemá by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Právne predpisy EÚ o elektrických a elektronických zariadeniach a batériách vyžadujú, aby sa odpad z nich zbieral oddelene a mohol sa tak spracovať pomocou najlepších dostupných techník zhodnocovania a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody akýmkoľvek nebezpečným látkami, znižá sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispieje k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebude likvidovaný s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolieskach” znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení”. Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy.

Ⓜ 3 db 1,5 V-os AAA (LR03) elem szükséges hozzá (tartozék). Az elemeket vagy elemcsomagokat el kell távolítani az újrahasznosítás vagy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezésekre és az elemekre és akkumulátorokra vonatkozó uniós jogszabály előírja az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelésük a lehető legjobb helyreállítási és újrahasznosítási technikákkal történik. Ezzel minimalisra csökken a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhetővé válik a hulladéklerakó helyek igénybe vétele. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „kerékes kuka” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésekor ugyanúgy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket”. Használj új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségekről forduljon a helyi önkormányzathoz.

Ⓜ Necesita 3 x baterii AAA (LR03) de 1,5 V (incluse). Bateriile sau pachetele de baterii trebuie îndepărtate pentru reciclare și eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la stărsșutul duratei sale de viață, acesta nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Legislația UE privind echipamentele electrice și electronice și bateriile impune colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare și reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului și sănătății oamenilor, prin contaminarea solului și apei cu substanțe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi și se va evita ocuparea de spațiu în grapa de gunoi. Vă rugăm să vă faceți datoria civică returnând acest produs împreună cu deșeurile menajere! Simbolul „cosului de gunoi cu roți” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deșeu de echipamente electrice și electronice”. Puteți returna un produs vechi la magazin atunci când cumpărați unul nou similar. Pentru alte opțiuni, vă rugăm să contactați consiliul local.

Ⓜ Απαιτεί 3 μπαταρίες 1,5 V AAA (LR03) (περιλαμβανονται). Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να αφαιρούνται για ανακύκλωση και κατάλληλη απόρριψη. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με τη νομοθεσία της ΕΕ για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού και τις Μπαταρίες, αυτό τα είδη πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή τους να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές περισυλλογής και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαττώνει τον αντίκτυπο που προκαλείται στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικινδύνους ουσίες, μειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονομικής ταφής απορριμμάτων. Λάβετε κι εσείς μέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδικασίας αποκομιδής του Δήμου σας! Το σύμβολο του κάδου με τα ροδάκια σημαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλέγεται ως "απόβλητο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού". Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστημα όταν αγοράζετε ένα καινούριο. Για τις υπόλοιπες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.

Ⓜ Potrebne su 3 AAA (LR03) baterije od 1,5 V (isporučuju se u paketu). Baterije i paketi baterija moraju se ukloniti radi recikliranja i pravilnog odlaganja. Kad proizvodu istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s EU propisima o električnoj i elektroničkoj opremi te baterijama proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za uporabu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetišta. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol kante za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronična oprema”. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima tražite od lokalne uprave.

Ⓜ Изисква 3 x 1,5 V AAA (LR03) батерии (включени). Батериите или комплектите батерии трябва да бъдат отстранени за рециклиране и правилно изхвърляне. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се изхвърля с останалия битов отпадък. Законодателството на ЕС относно електрическото и електронно оборудване и батериите изисква те да бъдат събирани отделно, за да може да бъдат обработвани чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействието върху околната среда и довершето здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне запълването на мястото в сметницата. Моля, свържете се с местните власти, като не позволите на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на " кошче с колелца" означава, че той трябва да бъде събран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

Ⓜ Zahtevane baterije: 3 x 1,5 V AAA (LR03) (priloženo). Baterije ali baterijske sklope je treba odstraniti za ustrezno recikliranje ali odlaganje med odpadke. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjinske odpadke. V skladu z zakonodajo EU o električni in elektronični opremi ter baterijah je treba izdelke zbirati ločeno, da se lahko obdelajo z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev okoljskih. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunale odpadke. Znak s smetnjakom na kolieskah pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "odpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

Ⓜ 3 adet 1,5 V AAA (LR03) pil ile kullanılır (çinde). Pil ve pil paketleri geri dönüştürülecek ve doğru şekilde atılmak için çikanlardır. Bu ürün, kullanım süresinin sonuna geldiğinde diğer günük ev atıklarıyla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve Elektrik Çihazları ile Pillere yönelik AB yönetmeliği gereğince, mümkün olan en iyi kurtarma ve geri dönüştürme teknikleriyle işlenilmeleri için Elektrikli ve Elektronik Çihazlar ile Piller ayrı ayrı toplanmalıdır. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su

kirliğıne yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktan azalır ve çöp alanlarının boş yere dolması önlenir. Lütfen bu ürünün belediye atık koluna dahil olmasını engelleyerek çevre temizliğine katkıda bulunun. "Tekerekli çöp kutusu" simgesi, bir ürünün "elektrikli ve elektronik cihaz çöpi" olarak toplanması gerektiğı alanına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüzü perakende satıcınıza geri götürebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinizi iletişime geçin.

㊦ 需要 3 节 1.5 V AAA(LR03) 电池 (包含)。必须正确回收和处理取出的电池或电池组。当此产品的使用寿命结束时，不应与其他家庭垃圾一起处理。《欧盟电气和电子设备与电池指令》要求将其分开收集，以便使用现有的最佳回收和再循环技术对其进行处理。这将最大限度地避免任何危险物质污染土壤和水资源并对环境和人类健康产生不利影响，减少生产新产品所需的资源，并避免占用垃圾填埋空间。请尽力避免此产品进入城市垃圾流中！“轮式垃圾桶”符号表示应按照“废旧电气和电子设备”收集该产品。当购买类似的新产品时，您可以将旧产品退还给零售商。有关其他选项，请联系您当地的市政部门。

㊦ BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

㊦ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES : Les piles sont de petits objets. Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte. Respecter le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles. Retirer immédiatement toute pile usagée du jouet. Jeter correctement les piles usagées. Retirer les piles du jouet en cas d'inutilisation prolongée. N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé. NE PAS incinérer les piles usagées. NE PAS jeter les piles au feu ; elles pourraient exploser ou fuir. NE PAS mélanger des piles neuves et des piles usagées, ou des piles de types différents (ex : alcalines/standard/rechargeables). L'utilisation de piles rechargeables n'est pas recommandée en raison des baisses éventuelles de performance. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte. Retirer les piles rechargeables/remplaçables du jouet avant de les recharger. NE PAS recharger des piles non rechargeables. NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.

㊦ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS: Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un período de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO desheche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

㊦ SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN: Batterien sind kleine Gegenstände. Batterien müssen von Erwachsenen ausgewechselt werden. Das Polaritätsdiagramm (+/-) im Batteriefach beachten. Leere Batterien sofort aus dem Spielzeug entfernen. Verbrauchte Batterien ordnungsgemäß entsorgen. Bei längerfristiger Lagerung Batterien vorher entfernen. Nur dieselben oder gleichwertige Batterien wie empfohlen verwenden. Verbrauchte Batterien NICHT verbrennen. Batterien NICHT im Feuer entsorgen, da sie explodieren oder auslaufen könnten. Alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen (z. B. Alkali/Standard/wiederaufladbar) NICHT zusammen einlegen. Von der Verwendung wiederaufladbarer Batterien ist abzuraten, da dies die Leistung beeinträchtigen könnte. Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen laden. Austauschbare wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Wiederaufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Nicht-aufladbare Batterien NICHT aufladen. Batteriepole NICHT kurzschließen.

㊦ VEILIGHEIDSGEINFORMATIE MET BETREKKING TOT DE BATTERIJEN: Batterijen zijn kleine voorwerpen. Het vervangen van batterijen dient door volwassenen te worden gedaan. Houd je aan het polariteitsdiagram (+/-) in het batterijkvak. Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het speelgoed. Zorg voor een milieuvriendelijke afvalverwerking van de batterijen. Verwijder de batterijen als het speelgoed voor langere tijd wordt opgeborgen. Alleen batterijen van het aanbevolen type of een equivalent daarvan mogen worden gebruikt. Steek gebruikte batterijen NOOIT in brand. Gooi batterijen NOOIT in vuur. Hierdoor kunnen deze ontploffen of gaan lekken. Gebruik oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen (bijv. alkaline/standaard/oplaadbare) NOOIT door elkaar. Het gebruik van oplaadbare batterijen wordt afgeraden vanwege mogelijk verminderde prestaties. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een vollwassene worden opgeladen. Vervangbare oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd voordat je deze gaat opladen. Laad niet-oplaadbare batterijen NOOIT op. Veroorzaak NOOIT kortsluiting tussen de contactpunten.

㊦ INFORMAZIONI DI SICUREZZA PER LE PILE: Le pile sono oggetti di piccole dimensioni. Le pile devono essere sostituite da adulti. Far riferimento allo schema delle polarità (+/-) all'interno dello scomparto pile. Estrarre tempestivamente le pile scariche. Eliminare le pile scariche con la dovuta cautela. Estrarre le pile se non si utilizza il prodotto per un periodo di tempo prolungato. Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti. NON bruciare le pile usate. NON gettare le pile nel fuoco, potrebbero esplodere o essere soggette a perdite di liquido. NON mischiare pile vecchie e nuove o tipi di pile diverse (ad esempio alcaline, standard e ricaricabili). Si sconsiglia l'utilizzo di pile ricaricabili poiché potrebbero ridurre le prestazioni. Le pile ricaricabili devono essere sempre caricate con la supervisione di un adulto. È necessario rimuovere le pile ricaricabili-sostituibili dal giocattolo prima di metterle in carica. NON ricaricare le pile non ricaricabili. NON cortocircuitare i terminali delle pile.

㊦ INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS: Pilhas são objetos pequenos. As trocas das pilhas deve ser realizada por adultos. Siga o diagrama de polaridade (+/-) no compartimento de pilhas. Retire as pilhas usadas do brinquedo. Descarte corretamente as pilhas usadas. Retire as pilhas para armazenamento prolongado. Recomenda-se que sejam usadas apenas pilhas iguais ou similares. NÃO incinere as pilhas usadas. NÃO jogue as pilhas no fogo, pois podem explodir ou vazar. NÃO misture pilhas novas com usadas, tampouco misture tipos de pilhas diferentes (pilhas alcalinas/regulares/recarregáveis, por exemplo). Não é recomendável usar pilhas recarregáveis, pois podem reduzir o desempenho. Pilhas recarregáveis devem ser carregadas somente sob a supervisão de um adulto. As pilhas/baterias substituíveis e recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes da recarga. NÃO recarregue pilhas não recarregáveis. NÃO permita que ocorra curto-circuito nos terminais do produto.

㊦ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Элементы питания представляют собой миниаторные предметы. Замену элементов питания должны выполнять взрослые. Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. Извлекайте элементы питания, если игрушка не используется долгое время. Рекомендуем использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. Не сжигайте использованные элементы питания. Не бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. Не используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные/перезаряжаемые). Использование перезаряжаемых элементов питания не рекомендуется. Это может ухудшить работу игрушки. Перезаряжаемые элементы питания следует заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой заменяемые и перезаряжаемые элементы питания необходимо извлечь из игрушки. ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать перезаряжаемые элементы питания. ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

㊦ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO KORZYSTANIA Z BATERII: Baterie są przedmiotami o niewielkim rozmiarze. Ich wymiany muszą dokonywać osoby dorosłe. Baterie umieszcza się w komorze zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-). Zużyte baterie należy niezwłocznie wyjąć z zabawki. Baterie trzeba poddać prawidłowej utylizacji. W razie dłuższej przerwy w użytkowaniu baterie należy wyjąć. Konieczne jest używanie wyłączanie zatwierdzonych baterii tego samego typu lub ich zamienników. Nie spalać zużytych baterii. Nie wrzucać baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich wybuch lub wyciek elektrolitu. Nie używać starych baterii z nowymi ani nie stosować jednocześnie różnych rodzajów baterii (np. alkalicznych ze zwykłymi lub akumulatorami). Używanie akumulatorów jest niewskazane ze względu na możliwe obniżenie wydajności. Akumulatory można ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Wymienne akumulatory przed ładowaniem należy wyjąć z zabawki. Nie ładować baterii do jednorazowego użytku. Nie dopuszczać do zwarcia styków baterii.

㊦ BATERIE - BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE: Baterie jsou drobné předměty. Výměnu baterií musí provádět dospělá osoba. Řídte se schématem polarity (+/-) v oddílu pro baterie. Vybité baterie okamžitě vyndávejte z hračky. Použité baterie řádně zlikvidujte. Při delším skladování vyndávejte baterie. Doporučujeme používat pouze baterie stejného nebo rovnocenného typu. Použité baterie NEPALTE. Baterie NELIKVIDUJTE v ohni, protože baterie mohou vybuchnout nebo vytéct. NEPOUŽÍVATE ZÁROVEN staré a nové baterie ani různé typy baterií (např. alkalické, standardní a dobíjecí baterie). Použití dobíjecích baterií není doporučeno, protože může být příčinou nižšího výkonu. Dobíjecí baterie musejí být dobíjeny pod dohledem dospělého. Před dobíjením je nutné vyměnitelné dobíjecí baterie z hračky vyjmout. Nedobíjecí baterie NEDOBÍJEJTE. NEZKRATUJTE svorky napájení.

㊦ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE SÚVISIACE S BATERIAMI: Baterie sú malé súčasťi. Výmenu batérií musí vykonať dospelá osoba. Postupujte podľa diagramu polarít (+/-) v priestore pre batérie. Vybité batérie urýchlene odstráňte z hračky. Použité batérie správne zlikvidujte. Pri dlhodobom skladovaní vyberte batérie. Používať sa majú len batérie rovnakého alebo rovnocenného typu, ako sú odporúčané batérie. NESPALUJTE použité batérie. Batérie NEHÁDZTE do ohňa, keďže môžu vybuchnúť alebo vytiecť. NEPOUŽÍVAJTE SÚČASNE staré a nové batérie ani rôzne typy batérií (t. j. alkalické/standardné/nabíjateľné batérie). Neodporúča sa používať nabíjateľné batérie, pretože môžu dôjsť k zníženiu výkonu. Nabíjateľné batérie sa majú nabíjať len pod dohľadom dospelého. Vybateriteľné nabíjateľné batérie treba pred nabíjaním vybrať z hračky. NENABÍAJUJTE nenabíjateľné batérie. NEPOŠOBUJUJTE skrat na napájacích koncochách.

㊦ ELEMKEKEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK: Az elemek apró tárgyak. Az elemek cseréjét felöltött végezzék. Űgyeljen az elemtáron látható polaritási (+/-) ábrára. Haladéktalanul távolítsa el a töltéremeleget a játékból. Ártalmatlanítsa megfelelően a használt elemeket. Hosszas tárolás esetén távolítsa el az elemeket. Kizárólag azonos, vagy a javasolt típussal egyenértékű elemeket használjon. NE egésze el a használt elemeket. NE dobja az elemeket tűzre, mivel azok felrobbanhatnak vagy szivároghatnak. NE használjon régi és új, vagy különböző típusú elemeket egyszerre (pl. alkáli/normál/újrátölthető elem). Nem ajánlott újrátölthető elemeket használni az esetlegesen fellépő csökkent teljesítmény miatt. Az újrátölthető elemeket csak felöltött felügyelete mellett szabad tölteni. A cserélhető-újrátölthető elemeket el kell távolítani a játékból a töltés előtt. NE töltsen fel a nem újrátölthető elemeket. NE zárja rövidre a tápegység érintkezőit.

㊦ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BATERIE: Bateriile sunt obiecte mici. Înlocuirea bateriilor trebuie să fie efectuată de adulți. Respectați marcajele privind polaritatea (+/-) din compartimentul bateriilor. Îndepărtați imediat bateriile descărcate din jucărie. Eliminați bateriile uzate în mod corespunzător. Scoateți bateriile înaintea unei perioade prelungite de depozitare. Trebuie să fie utilizate numai baterii de același tip sau de un tip echivalent cu cel recomandat. NU ardeți bateriile uzate. NU aruncați bateriile în foc, deoarece acestea pot exploda sau lichidul din ele se poate scurge. NU utilizați concomitent baterii vechi și noi sau tipuri diferite de baterii (adică alcaline/standard/reîncărcabile). Nu este recomandată utilizarea de baterii reîncărcabile, deoarece este posibilă reducerea performanțelor. Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate exclusiv sub supravegherea unui adult. Bateriile reîncărcabile, care pot fi înlocuite, trebuie scoase din jucărie înainte de a încărca. NU reîncărcați bateriile nereîncărcabile. Nu scurtcircuitați bornele de alimentare.

㊦ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΗΡΙΕΣ: Οι μπαταρίες είναι μικρά αντικείμενα. Η συντήκατάσση τους πρέρπει να γίνεται από ενήλικες. Τηρήστε το διάγραμμα πολικότητας (+/-) που υπάρχει μέσα στη θήκη των μπαταριών. Αφαιρέστε αμέσως τις κενές μπαταρίες από το παιχνίδι. Απορρίψτε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες σύμφωνα με τους κανονισμούς. Αφαιρέστε τις μπαταρίες, αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το παιχνίδι για μεγάλο διάστημα. Συνιστάται η χρήση μπαταριών μόνο ίδιου ή ισοδύναμου τύπου. ΜΗΝ απορρίπτετε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες. ΜΗΝ απορρίπτετε τις μπαταρίες στη φωτιά, επειδή μπορεί να υπάρξει έκρηξη ή διάρροη. ΜΗΝ αναμειγνύετε παλιές με καινούριες μπαταρίες ή τύπους μπαταριών (π.χ. αλκαλικές/συνθετικές/επαναφορτιζόμενες). Η χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών δεν συνιστάται γιατί μπορεί να μειώσουν την απόδοση του προϊόντος. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με δυνατότητα αντικατάστασης πρέπει να αφαιρούνται από τη φόρτιση του παιχνιδιού. ΜΗΝ επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. ΜΗΝ βροακυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.

㊦ INFORMACIJE O SIGURNOSTI BATERIJA: Baterije su mali predmeti. Zamjenu baterija moraju obaviti odrasle osobe. Pratite oznake polova (+/-) u odjeljku za baterije. Ispraznjene baterije odmah izvadite iz igračke. Iskorištene baterije odložite na odgovarajući način. Baterije izvadite iz proizvoda ako ga spremate na duže vrijeme. Upotrebljavajte samo baterije iste ili odgovarajuće vrste. NEMOJTE paliti iskorištene baterije. Baterije NEMOJTE bacati u vatru jer one mogu eksplodirati ili curiti. NEMOJTE miješati stare i nove baterije ni različite vrste baterija (npr. alkalne/standardne/punjive). Ne preporučuje se upotreba punjivih baterija jer proizvod može slabije raditi. Punjive baterije trebaju se puniti pod nadzorom odrasle osobe. Zamjenjive-punjive baterije trebaju se prije punjenja izvaditi iz igračke. NEMOJTE puniti baterije koje nisu punjive. NEMOJTE napraviti kratki spoj između kontakata za punjenje.

㊦ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО БАТЕРИИТЕ: Батериите са мали предмети. Смяната на батериите трябва да се извършава от възрастен. Следвайте диаграмата за полярност (+/-) в гнездото за батерии. Отстранявайте незабавно изхабените батерии от играчката. Изхвърляйте използваните батерии по правилен начин. При продължително съхранение изваждайте батериите. Трябва да се използват единственo батерии от същия или еквивалентен тип като препоръчания. НЕ изгаряйте използвани батерии. НЕ изхвърляйте батерии в огън, тъй като може да избухнат или изтекат. НЕ смесвайте стари с нови батерии или различни типове батерии (т.е. алкални/стандартни/акумулаторни). Използването на акумулаторни батерии не се препоръчва поради възможно влошаване на работата. Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под надзора на възрастен. Заменяемите акумулаторни батерии трябва да се извадят от играчката, преди да бъдат заредени. НЕ зареждайте батерии, които не са акумулаторни. НЕ свързвайте накъсо захранващите клеми.

㊦ VARNOSTNE INFORMACIJE ZA BATERIJE: Baterije so majhni predmeti. Baterije morajo zamenjati odrasle osebe. Upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. Prazne baterije takoj odstranite iz igrače. Rabljene baterije pravilno odložite med odpadke. Baterije odstranite, če nameravate izdelek shraniti za dalj časa. Uporabljajte samo priporočene ali enakovredne vrste baterij. Rabljenih baterij NE sezígaajte. Baterij NE odlaqajte v ogenj, saj lahko eksplodirajo ali pušqajo. Starih in novih baterij ali različnih vrst baterij (npr. alkalnih/običajnih/za ponovno polnjenje) NE uporabljajte hkrati. Zaradi možnega slabšega delovanja izdelka uporaba baterij za ponovno polnjenje ni priporočljiva. Polnjenje baterij za ponovno polnjenje mora biti vedno pod nadzorom odrasle osebe. Zamenjlive baterije za ponovno polnjenje je treba pred polnjenjem odstraniti iz igrače. NE polnite baterij, ki niso zasnovane za ponovno polnjenje. NE povzročite kratkega stika na polih baterije.

㊦ PİL GÜVENLİK BİLGİLERİ: Piller küçük nesnelerdir. Piller yetiřkinler tarafından deđiřtirilmelidir. Pih haznesindeki polarite (+/-) řemasını izleyin. Bitmiş pilleri oyuncaktan derhal çıkarın. Kullanılmış pilleri uygun bir şekilde atın. Uzun süreli saklama durumunda pilleri çıkarın. Sadece aynı veya eşdeđer türdeki pilleri kullanın. Kullanılmış pilleri YAKMAYIN. Patlayabileceđinden veya akabileceđinden pilleri ATEŐTE İMHA ETMEYİN. Eski ve yeni pilleri veya farklı türdeki (ör. alkalın/standart/řarj edilebilir) pilleri BRLİKTE KULLANMAYIN. Olası performans düşüklüđüne neden oludukları için řarj edilebilir pillerin kullanılması önerilmez. řarj edilebilir piller yalnızca yetiřkin gözetiminde řarj edilmelidir. Deđiřtirilebilir ve řarj edilmeyen önce oyuncaktan çıkarılmalıdır. řarj edilebilir olmayan pilleri řARJ ETMEYİN. Akım bađlantı uçlarına kısa devre YAPTIRMAYIN.

㊦ 电池安全信息： 电池为小件物品。必须由成人更换电池。请按照电池盒中的极性 (+/-) 示意图操作。电量用尽的电池请及时从玩具中取出。以适当方式处理废旧电池。在需要长期存放玩具时，请取出电池。仅可使用相同类型或建议的同等类型的电池。请勿焚烧废旧电池。请勿用焚烧的方法处理电池，因为电池可能会发生爆炸或漏液。请勿混合使

用新旧电池或不同类型的电池(即碱性电池/标准电池/充电电池)。不建议使用充电电池,因为可能会降低性能。充电电池只能在成人监护下充电。充电前,应将可更换充电电池从玩具中取出。请勿为非充电电池充电。请勿使电源接线端短路。

Ⓢ **FCC STATEMENT:** This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. To contact the responsible party please visit fcc.spinmaster.com

Ⓢ **DÉCLARATION FCC:** Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes: • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. **REMARQUE:** Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc.), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com **CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)**

Ⓢ **CAUTION:** Avoid wearing while riding bicycles, playing on slides/swings and similar moving objects to prevent entrapment. Ⓢ **MISE EN GARDE:** Éviter de porter le sac pour faire du vélo, jouer sur des toboggans/balancoires ou avec des objets similaires en mouvement pour éviter de rester coincé. Ⓢ **PRECAUTION:** Evita llevarlo mientras montas en bicicleta y juegas en el tobogán, los columpios u otros objetos móviles similares para evitar que quede atrapado. Ⓢ **VORSICHT:** Nicht beim Radfahren sowie beim Spielen auf Rutschen/Schaukeln und ähnlichen beweglichen Objekten tragen, um ein Verheddern zu verhindern. Ⓢ **VOORZICHTIG:** Draag het product niet tijdens het fietsen, het spelen op glijbanen/schommels en op andere bewegende toestellen om bekknelling te voorkomen. Ⓢ **ATTENZIONE:** per non correre il rischio di intrappolamento, evitare di indossare il prodotto quando si va in bicicletta o si gioca su scivoli/altalene e oggetti analoghi in movimento. Ⓢ **CUIDADO:** evite usar o produto ao andar de bicicleta, brincar em escorregadores/balancoes e objetos com movimentos semelhantes para evitar que ele fique preso. Ⓢ **ОСТОРОЖНО:** во избежание запутывания не используйте игрушку во время езды на велосипеде, а также катания на горках/качелях и подобных движущихся объектах. Ⓢ **UWAGA:** nie nosić podczas jazdy rowerem, zabawy na zjeżdżalniach/huśtawkach i podobnych ruchomych obiektach, aby uniknąć zaczepienia się. Ⓢ **POZOR:** Nenoste při jízdě na kole, hře na skluzavce/poupačce a obodných pohyblivých objektech, abyste zabránili zachycení. Ⓢ **VAROVANIE:** Nepoužívajte počas jazdy na bicykli, pri používaní šmykľavky/hojďadky a podobných pohyblivých sa objektov, aby nedošlo k zachyteniu. Ⓢ **VIGYÁZAT:** Nem szabad kerékpározás közben viselni, valamint csúszdákban/hintákon és hasonló mozgó tárgyakkal történő játék során a beszorulás elkerülése érdekében. Ⓢ **ATENȚIE:** Pentru a preveni blocarea, evitați purtarea în timp ce mergeți pe bicicletă, vă jucați pe tobogane/leagăne și pe obiecte în mișcare similare. Ⓢ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην το φοράτε ενώ οδηγείτε ποδήλατο, κινείστε στο ληφόρο/κούβια ή παίζετε με παρόμοια κινούμενα αντικείμενα, για να αποφεύγετε τυχόν μπλέξιμο. Ⓢ **OPREZ:** nemojte nositi za vrijeme vožnje biciklom, tijekom igre na toboganima ili ljuľačkama te sličnim pomičnim predmetima kako ne bi došlo do zapetljanja. Ⓢ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Избегайте да носите, докато карате велосипед, играете на пързалки/люлки и подобни движещи се съоръжения, за да предотвратите закъщване. Ⓢ **POZOR:** Ne nosite med vožnjo s kolesi, igranju na toboganih/gugalnicah in podobnih premikajočih se predmetih, da se ne zagozdite. Ⓢ **DIKKAT:** Sıkışmayı önlemek için bisiklete binerken, kaydırakta/salıncağa ve benzer hareketli nesnelere dymken takılmaktan kaçının.

Ⓢ **注意:** 骑自行车、玩滑梯/秋千和使用类似移动设施时, 请勿背此挎包, 以防止发生缠绕。

Ⓢ Spin Master Ltd. reserves the right to discontinue the PursePets.com website at any time. Ⓢ Spin Master Ltd. se réserve le droit de supprimer le site Internet PursePets.com à tout moment. Ⓢ Spin Master Ltd. se reserva el derecho a suspender el uso del sitio web PursePets.com en cualquier momento. Ⓢ Spin Master behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website PursePets.com jederzeit einzustellen. Ⓢ Spin Master Ltd. behoudt zich het recht voor de website PursePets.com wanneer gewenst buiten gebruik te stellen. Ⓢ Spin Master Ltd. si riserva il diritto di rimuovere il sito Web PursePets.com in qualsiasi momento. Ⓢ A Spin Master se reserva o direito de descontinuar o site PursePets.com a qualquer momento. Ⓢ Spin Master Ltd. oostaalet za soboi pravo ostanoviti rabotu sayta PursePets.com vлюбое время. Ⓢ Spin Master Ltd. zastrzega sobie prawo do wyłączenia witryny PursePets.com w dowolnym momencie. Ⓢ Společnost Spin Master Ltd. si vyhrazuje právo kdykoli ukončit provoz webu PursePets.com. Ⓢ Spoločnosť Spin Master Ltd. si vyhrazuje právo kedykoľvek ukončiť prevádzkovanie webovej lokality PursePets.com. Ⓢ A Spin Master Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy bármikor felfüggeszesse a PursePets.com weboldal használatát. Ⓢ Spin Master Ltd. își rezervă dreptul de a interupe utilizarea site-ului web PursePets.com în orice moment. Ⓢ H Spin Master διατηρεί το δικαίωμα να διακόψει τη λειτουργία της τοποθεσίας PursePets.com ανά πάσα στιγμή. Ⓢ Spin Master Ltd. pridržava pravo da u bilo kojem trenutku prekinu upotrebu web-mjesta PursePets.com. Ⓢ Spin Master Ltd. si zanaeza pravoto da preustanovi upotrebu sayta PursePets.com po vsako vreme. Ⓢ Družba Spin Master Ltd. si pridržuje pravico, da kadarkoli umakne spletno mesto PursePets.com. Ⓢ Spin Master Ltd. PursePets.com web sitesini istediği zaman durdurma hakkını saklı tutar. Ⓢ Spin Master Ltd. 保留随时中止 PursePets.com 网站的权利。

Ⓢ Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Ⓢ Conserve les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Ⓢ Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. Ⓢ Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Ⓢ Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Ⓢ Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Ⓢ Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. Ⓢ Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Рекомендуются присмотр взрослых. Изготовитель: Спин Мастер Лтд., 225 Кинг Стрит Вест, Торонто, ОН М5В 3М2 Канада 18006228339 Ⓢ Zachowaj niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości. Ⓢ Uložte si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití. Ⓢ Tieto informácie, adresy a telefónne čísla si uchovajte na ďalšie použitie. Ⓢ A tudnivalókat, a címeket és a telefonszámot őrizze meg későbbi használatra. Ⓢ Pástrajti aceste informații, adresele și numerele de telefon pentru consultare ulterioară. Ⓢ Διατηρήστε αυτές τις πληροφορίες, τις διευθύνσεις και τους αριθμούς τηλεφώνου για μελλοντική αναφορά. Ⓢ Spremite ove informacije, adrese i brojeve telefona za buduće potrebe. Ⓢ Запазете тази информация, адресите и телефонните номера за бъдеща справка. Ⓢ Shranite te informacije, naslove in telefonske številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti. Ⓢ Bu bilgileri, adresi ve telefon numaralarını daha sonra kullanmak üzere saklayın. Ⓢ 请保留此信息、地址和电话号码,以供日后参考。

Ⓢ Do not change or modify anything on the toy. Ⓢ Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants. Ⓢ No cambie ni modifique ninguna de las piezas del juguete. Ⓢ Keine Änderungen an dem Spielzeug vornehmen. Ⓢ Maak geen aanpassingen aan het speelgoed. Ⓢ Non cambiare o modificare nulla nel giocattolo. Ⓢ Não modifique nada no brinquedo. Ⓢ Не разбирайте и не изменяйте игрушку. Ⓢ Nie należy dokonywać zmian lub modyfikacji jakiegokolwiek części zabawki. Ⓢ Na hračke nič neměňte ani neupravujte. Ⓢ Na hračke nič neměňte ani neupravujte. Ⓢ A játékon semmit ne változtasson meg vagy módosítson. Ⓢ Ne schimbati sau modificați nimic la jucărie. Ⓢ Μην αλλάζετε ή τροποποιείτε οποιοδήποτε μέρος στο παιχνίδι. Ⓢ Nijedan dio igračke nemojte mijenjati ni modificirati. Ⓢ Не променяйте и не модифицирайте нищо по играчката. Ⓢ Ne spreminjajte ali preoblikujte ničesar na igrači. Ⓢ Oyuncak üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. Ⓢ 请勿更改或修改玩具上的任何东西。

Ⓢ Spin Master Logo & © Spin Master Ltd. All Rights Reserved. Ⓢ Le logo de Spin Master & © Spin Master Ltd. Tous droits réservés.

- ⚠ **WARNING:** CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under three years.
- ⚠ **ATTENTION!** DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.
- ⚠ **ACHTUNG:** ERSTICKUNGSGEFahr – Kleinteile. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.
- ⚠ **WAARSCHUWING:** VERSTIKKINGSGEVAAR – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.
- ⚠ **AVVERTENZA:** RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Pezzi piccoli. Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.
- ⚠ **ATENÇÃO:** PERIGO DE ASFIXIA – Peças pequenas. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ – Мелкие детали. Не подходит для детей в возрасте до 3 лет.
- ⚠ **OSTREŽENJE:** NIEBEZPEČENSTVO ZADĽAVIENIA – Drobne elementy. Nieodporodnie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- ⚠ **UPOZORNĚNÍ:** NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Obsahuje malé části. Nevhodné pro děti do tří let.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** NEBEZPEČENSTVO UDUŠENIA – Obsahuje malé predmety. Nevhodné pre deti do troch rokov.
- ⚠ **FIGYELMEZTÉS:** FULLADÁSVESZÉLY – Apró alkatrészek. Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas.
- ⚠ **AVERTISMENT:** PERICOL DE ASFIXIERE – Piese mici. Contraindicat copiilor mai mici de trei ani.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ – Μικρά μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών.
- ⚠ **UPOZORENJE:** OPASNOST OD GUŠENJA – Mali dijelovi. Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТЬ ОТ ЗАДЪВЯНЕ – Малки части. Непоходящо за деца под тригодишна възраст.
- ⚠ **OPORZORLO:** NEVARNOST ZADUŠITVE – Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od treh let.
- ⚠ **UYARI:** BOĞULMA TEHLİKESİ – Küçük parçalar. Üç yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- ⚠ **警告:** 内含小零件, 有窒息危险。不适合三岁以下儿童。



Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada
Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221
Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL
Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1, 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; 1800 316 982
Spin Master Toys UK Ltd, Boston House, Boston Drive, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK
Импортер: ООО «Спин Мастер РУС», Россия, Москва 117638 Одесская ул. 2, Бизнес-центр «Лотос», башня С, 10 эт. Тел.: 8 800 301 38 22

Juguete Importado por: Spin Master México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur No.1070 piso 8
Colonia Insurgentes San Borja
Alcaldía Benito Juárez C.P. 03100,
Ciudad de México. R.F.C. SMM05062748
ATENCIÓN AL CLIENTE: 800 9530147



MADE IN VIETNAM / FABRIQUÉ AU VIETNAM / HECHO EN VIETNAM
VIETNAM'DA ÜRETİLMİŞTİR

T26700_0063_20143490_GML_IS_R1 T26700_0064_20144205_GML_IS_R1
T26700_0063_20143491_GML_IS_R1 T26700_0065_20144206_GML_IS_R1

